

مجلة حقوقی، نشریه دفتر خدمات حقوقی بینالمللی  
جمهوری اسلامی ایران  
شماره بیست و هشتم، ۱۳۸۲، صص ۲۴۱ - ۱۴۹

## نهادهای بینالمللی تجارت: گات و سازمان تجارت جهانی\*

Professor John H. Jackson

مترجم: دکتر محمد جعفر قنبری جهرمی\*\*

### ۱. سیستم برتن وودز (Bretton Woods) و زمینه آن

امروز شاهد موجودیت سازمان تجارت جهانی (WTO) به عنوان نهاد اصلی تجارت بینالملل هستیم، اما برای شناخت این نهاد، لازم است آگاهی‌هایی در مورد سُلَف آن یعنی سازمان گات (GATT) داشته باشیم. حقیقت امر این است که اساسنامه سازمان تجارت جهانی به اهمیت سوابق و رویه‌های گات تصریح دارد. مادة ۱۶

---

\*. نوشته حاضر از فصل دوم کتاب ذیل انتخاب و ترجمه شده است:

John H. Jackson, The World Trading System; Law and Policy of International Economic Relations (1997) 2ed edition, the MIT Press, pp. 31-38.

\*\*. استادیار و عضو هیأت علمی دانشکده حقوق دانشگاه شهید بهشتی.

اسانname اعلام میکند که: «تصمیمات، رویه‌ها و عملکردهای عرفی طرفهای متعاهد گات ۱۹۴۷ و ارگانهای تشکیل یافته در چارچوب آن راهنمای سازمان تجارت جهانی خواهد بود». با توجه به اینکه «رویه عرفی» — اعم از رویه‌های مبتنی بر معاهدات<sup>۱</sup> — تشکیل دهنده و تفسیرکننده قواعد حقوق بین الملل میباشد، در بیشتر موارد سوابق و رویه‌ها در سازمانها و حقوق بین الملل — در مقایسه با نظامهای حقوق داخلی — از اهمیت قابل ملاحظه ای برخوردارند. بنابراین در این نوشته سوابق تاریخی گات تا مرحله شکلگیری اساسنامه سازمان تجارت جهانی و همچنین اجرای آن در عمل بررسی خواهد شد.<sup>۲</sup>

---

1. See Article 31 of the Vienna Convention on the Law of Treaties, done at Vienna, 23 May 1969.

2. See generally John H. Jackson, *World Trade and the Law of GATT* (Indianapolis: Bobbs-Merrill, 1969); John H. Jackson, William Davey, and Alan Sykes, *Legal Problems of International Economic Relations* (St. Paul: West, 3d ed., 1995); and John H. Jackson, Jean-Victor Louis, and Mitsuo Matsushita, *Implementing the Tokyo Round* (Ann Arbor: University of Michigan Press, 1984). See also Robert Hudec, *The GATT Legal System and World Trade Diplomacy* (New York Praeger, 1975).

For an overview of GATT's troubled history, see William Diebold, *The End of the ITO* (Princeton, NJ: Princeton University Press, 1952); Richard N. Gardner, *Sterling-Dollar Diplomacy* (Oxford: Clarendon Press, 1969); William A. Brown, *The United States and the Restoration of World Trade* (Washington DC: Brookings Institution, 1950); Clair Wilcox, *A Charter for World Trade* (New York: Macmillan, 1949).

اگرچه برای سالهای متمادی گات در عناوین خبری روزنامه‌ها به عنوان مهمترین معاهده حاکم بر روابط تجاري بین‌المللی مطرح بوده است، واقعیت این است که موافقتنامه گات هرگز به عنوان معاهده لازم الاجرا نشد. چگونه این امر ممکن بود و چه وقایع تاریخي و نهادین طی سالهای شکل‌گیری گات (۱۹۵۰ – ۱۹۴۷) منجر به چنین وضعیتی گردید؟ چگونه این وقایع تاریخي بر عملکرد و توان گات تأثیر گذاشته است و چگونه این سوابق تاریخي ممکن است بر سازمان تازه تأسیس تجارت جهانی تأثیر گذارد؟ اینها برخی از مسائلی هستند که در این نوشه به آنها اشاره خواهد شد.

اگرچه معاهده گات هرگز با این عنوان به اجرا در نیامده است، لازم است روشن گردد که تعهدات ناشی از گات – به دلیل اوضاع و احوال تاریخي که شرح داده می‌شود — مطابق حقوق بین‌الملل الزام آور بوده‌اند.

### چارچوب تعهدات معاهداتی برای امور اقتصادی بین‌الملل

قبل از بررسی سوابق تاریخی گات و سازمان تجارت جهانی، نگرشی بر قواعد بین‌المللی ناظر بر امور اقتصادی می‌تواند مفید واقع شود. روابط اقتصادی بین‌المللی در نظام حقوق بین‌الملل اصولاً تابع معاهدات است تا حقوق عرفی. در بیشتر موارد، معاهدات سازمانها بین‌المللی را تأسیس می‌کنند. در این موارد، سؤالات حقوقی جالبی در خصوص تأسیس و عملکرد سازمان مذبور و همچنین اختیارات آن در وضع قواعد «ثانویه» در قالب تصمیمات، مقررات و یا احیاناً اسناد فرعی شبه معاهده مطرح می‌شوند.<sup>۳</sup>

صندوق بین‌المللی پول (IMF)،<sup>۴</sup> بانک بین‌المللی ترمیم و توسعه (IBRD)<sup>۵</sup> یا بانک جهانی و گات عمدترين سازمانها بین‌الدولی در روابط اقتصادی بین‌المللی

---

3. Charles H. Alexandrowicz, *The Law-Making Function of the Specialized Agencies of the United Nations* (Sydney: Angus and Robertson, 1973); Henry Schermers and Niels Blokker, *International Institutional Law* (Rockville, MD: Sijthoff and Noordhoff, 3d ed., 1995); Marcel A. G. Van Meerhaeghe, *International Economic Institutions* (Boston: Martinus Nijhoff, 4th ed., 1985).

4. Margaret Garritsen de Vries, *The International Monetary Fund, 1966-1971: The System Under Stress* (Washington DC: IMF, 1976).

5. See Edward Mason and Robert Asher, *The World Bank Since Bretton Woods* (Washington DC: Brookings Institution, 1973).

میباشد. این سازمانها بطور جمعی سیستم «برتن وودز» را تشکیل میدهند. اگرچه سازمان گات در کنفرانس برتن وودز ایجاد نگردید، با این وجود کشورهای شرکتکننده در کنفرانس ضرورت ایجاد سازمان تجارت بینالمللی (ITO) را مطرح نمودند. در حقیقت پس از سالها سازمان تازه تأسیس تجارت جهانی (WTO) به نحوی جای خالی یکی از ارگانهای سیستم «برتن وودز» را پرکرده است.

تعداد سازمانهای فعال در حوزه اقتصاد بینالمللی کم نیست. هم‌اکنون از ۳۹۰۰ سازمان بین دولتی که در سالنامه سازمانهای بینالمللی از آنها نام برده شده است، حداقل از ۳۰۰ سازمان میتوان نام برد که با مسائل اقتصادی سروکار دارند.<sup>۶</sup>

سؤالی که در اینجا مطرح میشود این است که چشم انداز سازمانهای اقتصادی بینالمللی چگونه است؟ این سازمانها را میتوان در انواع زیر طبقه‌بندی نمود:

---

6. Union of International Associations, Yearbook of International Organizations (Munich: K. G. Saur, 32nd ed. 1995/96).

دسته اول شامل سازمانهای اقتصادی عمومی است که با هدف حل مشکلات بخش‌های مختلف اقتصادی ایجاد شده و از این رو کشورهای زیادی (ولی ضرورتاً نه همه کشورها) را تحت تأثیر قرار میدهند. سازمانهای وابسته به سیستم «برتن وودز»، متشکل از صندوق بین‌المللی پول، بانک جهانی و دو سازمان وابسته<sup>۷</sup> به آن [یعنی مؤسسه بین‌المللی توسعه و مؤسسه مالی بین‌المللی]، سازمان گات و [جانشین آن] سازمان تجارت جهانی، هسته اصلی این دسته از سازمانها را تشکیل میدهند. دو سازمان بین‌المللی مهم دیگر را میتوان در مجموعه دسته اول طبقه‌بندی نمود، یکی سازمان همکاری و توسعه اقتصادی (OECD)<sup>۸</sup> – اگرچه این سازمان اصولاً متشکل از کشورهای صنعتی غربی است – و دیگری «کنفرانس سازمان ملل متحد راجع به

---

7. The International Bank for Reconstruction and Development (the World Bank) is a sister organization to the IMF, all members of the bank being obliged to be members of the IMF.

8. See OECD, Annual Reports; Goran Ohlin, "The Organization of Economic Cooperation and Development", International Organization 22 (1968), 231; Van Meerhaeghe, *supra* note 4, chapter 8; Miriam Camps, "First World" Relationships: The Role of the OECD (New York: Council on Foreign Relations, 1975).

تجارت و توسعه»<sup>۹</sup> (UNCTAD) که سازمان فرعی سازمان ملل متحد است، بنابراین همه اعضاي اين سازمان در آن عضويت دارند. عنوان آنکتاد بيشتر مسائل خاص کشورهای در حال توسعه را تداعی میکند، هرچند حوزه فعالیت آن محدود به مسائل مزبور نیست. شورای اقتصادی و اجتماعی سازمان ملل متحد (ECOSOC) را نیز میتوان در این دسته قرار داد.<sup>۱۰</sup>

دسته دوم از سازمانهای اقتصادی بینالمللی سایر سازمانهای تخصصی وابسته به سازمان ملل متحد را دربر میگیرد که معضلات و موضوعات خاصی را وجهه همت خود قرار داده اند. به عنوان مثال، سازمان تغذیه و کشاورزی (FAO) به مسائل مربوط به کشاورزی توجه دارد؛ سازمان هوایی سروکار دارد، سازمان بینالمللی کار (ILO) برای بهبود شرایط کار و سطح زندگی کارگران تلاش میکند و سازمان

---

9. Robert S. Walters, "UNCTAD: Intervenor Between Poor and Rich States", *Journal of World Trade Law* 7 (1973), 527.

10. See generally Walter Sharp, *The United Nations Economic and Social Council* (New York: Columbia University Press, 1969); Ali Syed Amjad, *The Record and Responsibilities of the Economic and Social Council* (New York: United Nations, 1952).

دریانوردي بین‌المللی (IMO) حمل و نقل دریایی را موضوع فعالیت خود قرار داده است.<sup>۱۱</sup>

دسته سوم متشکل از سازمانهای «منطقه‌ای» است، که در بیشتر موارد در قالب «اتحادیه گمرکی»، «مناطق آزاد تجاری» یا موافقنامه‌های موقتی که در نهایت به یکی از دو شکل اول منجر می‌شوند، موجودیت می‌یابند. بیشک مهمترین نمونه این سازمانها جامعه اروپایی (EC) یا به اصطلاح امروز «اتحادیه اروپایی» (EU)<sup>۱۲</sup> است که هم‌اکنون ۱۵ کشور اروپایی در آن عضویت دارند و شاید منسجم ترین اتحادیه گمرکی در جهان را به نمایش

---

**11.** On the FAO, see documents relating to the Food and Agriculture Organization of the United Nations, 1 August-14 December, 1944 (1945); Gove Hambidge, FAO, Food and Agriculture Organization of the United Nations, Cornerstone for a House of Life (Washington DC: FAO, 1946).

On the ICAO, see Thomas Buergenthal, Law-Making in the International Civil Aviation Organization (Syracuse, NY: Syracuse University Press, 1969).

On the ILO, see Anthony Alcock, History of the International Labor Organization (New York: Macmillan, 1971); David Morse, The Origin and Evolution of the ILO and Its Role in the World Community (Ithaca, NY: Cornell University Press, 1969).

On the International Maritime Organization, see Samir Mankabady, ed., The International Maritime Organization (London, NH: Croom Helm, 1984).

**12.** See “Names After Maastricht”, Common Market Law Review 1 (1994), 4-7.

گزارد.<sup>۱۳</sup> در عینحال، علاوه بر جامعه اروپا تعدادی از سازمانهای اقتصادی منطقه‌ای دیگر وجود دارند که بطور نسبی از درجه متفاوتی از انسجام و ثبات برخوردارند. برای مثال، در گذشته منطقه آزاد تجاري اروپا (EFTA) اهمیت زیادی داشت<sup>۱۴</sup> ولی بعد از اینکه بیشتر اعضای آن به جامعه اروپا پیوستند نقش و اهمیت آن کاهش یافت.<sup>۱۵</sup> اخیراً تأسیس موافقتنامه تجارت آزاد امریکای شمالی (NAFTA) را شاهد بوده‌ایم که سازمان منطقه‌ای مهمی از این دست است.<sup>۱۶</sup>

دستة چهارم سازمانها و موافقتنامه‌های بین‌المللی مرتبط با مسائل اقتصادی شامل موافقتنامه‌های بین‌المللی متنوع مربوط به داد و ستد

---

**13.** See Robert Stem, Philip Trezise, and John Whalley, eds., *Perspectives on a U.S.-Canadian Free Trade Agreement* (Washington, DC: Brookings Institution, 1987); William Diebold, ed., *Bilateralism, Multilateralism, and Canada in U.S. Trade Policy* (Cambridge, MA: Ballinger, 1988); George A. Bermann, Roger J. Goebel, William J. Davey, and Eleanor M. Fox, *Cases and Materials on European Community Law* (St. Paul: West, ed., 1993).

**14.** Frederick Meyer, *The European Free Trade Association: An Analysis of “The Outer Seven”* (New York: Praeger, 1960); Robert Middleton, *Negotiating on Non-Tariff Distortions of Trade: The EFTA Precedents* (London: Macmillan/TPRC, 1975).

**15.** See note 3, 350.

**16.** See North American Free Trade Agreement Implementation Act, Section 107, Pub. L. 103-182, 107 Stat. 2057 (1993).

کالاهای اساسی میگردد.<sup>۱۷</sup> شمار اینگونه موافقنامه‌ها تا اواسط سال ۱۹۹۶ هیجده مورد بوده که هر یک به کالای خاصی مانند شکر، قلع و غیره نظارت دارد. برخی از این موافقنامه‌ها سوابق پیچیده و مخصوص به خود را دارا بوده، برخی خاتمه یافته و برخی غیر فعال میباشند.<sup>۱۸</sup>

دسته پنجم سازمانها و موافقنامه‌های مرتبط به امور اقتصادی در برگیرنده تعداد زیادی موافقنامه یا سازمان است که تخصصی‌تر از دسته قبل میباشند. یک نمونه مهم سازمان گمرک جهانی (WCO) است که قبلاً تحت عنوان شورای همکاری گمرکی (CCC) فعالیت میکرد. مقر سازمان گمرک جهانی در بروکسل و حیطة فعالیتشان مسائل مربوط به طبقه‌بندی گمرکی است. این سازمان همکاری تنگاتنگی با سازمان گات [تا سال ۱۹۹۵ که منحل شد] و سازمان تجارت جهانی

---

17. On commodity agreements, see Fiona Garden-Ashworth, *International Commodity Control: A Contemporary History and Appraisal* (London: Croom-Helm, 1984).

18. For example, the International Tin Council ceased trading in 1985, and the resulting upheaval brought about a number of interesting cases in the U.K. courts. See Ilona Cheyne, "The International Tin Council" *International and Comparative Law Quarterly* 36 (1987), 931-935.

دارد.<sup>۱۹</sup> سازمان مزبور در دوره ای که هنوز شورای همکاری گمرکی خوانده می‌شد، به تصویب

«عهدنامه بین‌المللی راجع به تعریف هماهنگ کالا و سیستم کدبندی» توفیق یافت.<sup>۲۰</sup> سازمان جهانی حقوق مالکیت معنوی (WIPO) نمونه دیگری است که در این دسته بندی قرار می‌گیرد. مقر این سازمان در ژنو قرار داشته و با مسائلی نظیر حق اختراع و حق طبع و نشر سروکار دارد.<sup>۲۱</sup> به علاوه موافقتنامه‌های خاص دیگری را می‌توان نام برد که روابط حقوقی گروه محدودی از کشورها را درخصوص آبراه‌ها یا رودخانه‌های مشترک بین آنها (مثل موافقتنامه مرز آبی سال ۱۹۰۷ میان کانادا و امریکا<sup>۲۲</sup> یا موافقتنامه راجع

---

**19.** 22 UST 320, TIAS No. 7063, 157 UNTS 129. See also the “International Convention on the Simplification and Harmonization of Customs Procedures (Kyoto Convention)”. Done at Kyoto, 18 May 1973. Entered into force in the United States, 28 January 1984.

**20.** See infra section 5.

**21.** 21 UST 1749, TIAS No. 9964, 828 UNTS 3.

**22.** TS 548. See Charles Beans, Treaties and Other Agreements of The United States of America 1776-1949 (Washington DC: U.S. Department of State, 1974).

به رودخانه راین)<sup>۲۳</sup> قانونمند ساخته است.

نهایتاً آخرین دسته از این نوع موافقتنامه‌ها شامل هزارها موافقتنامه دوجانبه مشابهی است که بر رو باط اقتصادی کشورهای متعاهد حاکم‌اند. قبل از دهه ۱۹۵۰ معاہدات مودت، بازرگانی و کشتیرانی (FCN) در رو باط دو جانبه از اهمیت بسیار برخوردار بود.<sup>۲۴</sup> اما در دهه‌های اخیر، با انعقاد معاہدات چند جانبه‌ای همچون گات یا موافقتنامه تأسیس سازمان تجارت جهانی اهمیتشان رو به کاهش نهاده و از شمار آنها کاسته شده است. از سوی دیگر، در دهه‌های اخیر برنامه گستردۀ ای جهت ایجاد شبکه‌ای از معاہدات مرتبط با سرمایه گذاری دو جانبی — دستکم در تعداد زیادی از کشورهای صنعتی مثل آلمان، فرانسه و ایالات متحده — به اجرا درآمده است که موضوع آنها بسیار محدودتر از معاہدات

---

23. See Ernest Fraenkel, *Military Occupation and the Rule of Law; Occupation Government in the Rhineland, 1918-1923* (London: Oxford University Press, 1944).

24. Eric V. Youngquist, "United States Commercial Treaties: Their Role in Foreign Economic Policy, Studies in Law and Economic Development", George Washington University International Law Society, vol. 2, study no. 1 (1967).

موّدت، بازرگانی و کشتیرانی است. اما هر دو نوع از معاهدات یاد شده موضوعات مشابهی همچون ضوابط خاص ناظر به غرامت ناشی از مصادر سرمایه‌های خارجی و نیز سایر مسائل مرتبط با سرمایه‌گذاری در کشورهای ثالث را دربرمی‌گیرند. ایالات متحده امریکا اخیراً به انعقاد این‌گونه معاهدات اقبال بیشتری نشان داده و تا اواسط سال ۱۹۹۶ معاهدات متعددی را از این دست منعقد نموده و به اجرا گذاشته است.<sup>۲۰</sup> در طول دهه ۱۹۳۰، معاهدات دو جانبۀ فراوانی مرتبط با تجارت بین‌المللی وجود داشتند که بیشتر آنها با انعقاد موافقنامه گات در سال ۱۹۴۷ خود بخود فسخ گردیدند. از این میان می‌توان از تعداد معنابهی از معاهدات دو جانبۀ مالیاتی نام برد.

سؤال اساسی که در اینجا مطرح می‌شود این است که آیا سازمان‌ها و معاهدات بین‌المللی مذکور – چه از لحاظ تعداد و موضوعات تحت پوشش و چه از لحاظ ساختار

---

25. See for example, investment treaties with Latvia, Albania, Mongolia, Trinidad and Tobago, Estonia, Georgia, Ukraine, Jamaica, Belarus, Ecuador, Moldova, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Argentina, and Bulgaria.

و تشکیلات - این توانایی را دارند تا به مسائل جدید و پیچیده‌تر ناشی از وابستگی متقابل اقتصادی کشورهای جهان به یکدیگر پاسخگویی نمایند؟ از این گذشته ترتیبات سازمانی پیش‌بینی شده در معاهدات مذبور با یکدیگر تفاوت فاحش دارند. برای مثال برخی از سازمانها سیستم «رأی‌گیری وزنی»<sup>۲۶</sup> [یا کیفی] دارند. اما در بیشتر موارد سیستم رأی‌گیری «هر دولت یک رأی»<sup>۲۷</sup> بکار گرفته شده است که در مواردی با اعطای امتیازات ویژه به یک ارگان فرعی یا نخبه متشکل از تعداد محدودی از اعضاء (مثلاً یک شورای خاص در سازمان با اختیارات اضافی) تعديل شده است. به علاوه درجه تدبیر پیش‌بینی شده به منظور تضمین «کارایی» مقررات مندرج در معاهدات مذبور (مثلاً در رابطه با ضمانت اجراءها) با یکدیگر فرق دارد؛ همانطور که درجه «کارایی و اثر» خود معاهدات متفاوت می‌باشد.<sup>۲۸</sup>

**26.** See Schermers and Blokker, *supra* note 3, 681-683.

**27.** For example, GATT and many UN bodies.

**28.** See Pieter VerLoren van Themaat, *The Changing Structure of International Economic Law* (Boston: Martinus Nijhoff, 1981); Pieter Van Dijk, ed., *Supervisory Mechanisms in International Economic Organizations* (Deventer: Kluwer/TMC Asser Institute, 1984); Stephen M. Schwabel,

آنچه آمد تصویری هر چند کوچک از چشم اندازی است که نظام تجارت بین‌الملل را باید در پرتو آن بررسی کرد؛ چشم اندازی بسیار پیچیده و در حال تغییر که زمینه ساز موانع و در عین حال فرصتهاست که اغتنام از آنها دپیلماسی سازنده‌ای را طلب می‌کند.

## ۲. لغزش‌های اساسی در مراحل آغازین شکل گیری گات<sup>۲۹</sup>

تحولات اولیه در قواعد تجارت بین‌الملل سابقه همکاری بین‌المللی را به منظور به نظم در آوردن اقدامات ملّی مؤثر بر تجارت بین‌المللی می‌توان تا دوره‌ای که تاریخ نوشته وجود دارد، به عقب برگرداند.<sup>۳۰</sup> در طول قرون وسطی ایجاد نهاد شهر — کشور و اتحادیه هنسیاتیک (Hanseatic League)، متتشکل از شهرهای آلمان) نمونه بارزی از این سابقة طولانی است. ایجاد «حقوق

---

ed., "The Effectiveness Of International Decisions" (Papers and Proceedings of a Conference of the American Society of International Law [1971]).

29. See generally Jackson, *supra* note 2.

30. VerLoren van Themaat (*infra* note 34, at p. I) makes the history begin in the Middle Ages, in the Hansa context.

بازرگانی» (Law Merchant) که بعداً به دست لرد منسفیلد (Lord Mansfield) در اواخر قرن ۱۸ وارد کامن لا انگلستان گردید، نمونه های دیگری از تلاش برای ایجاد نوعی ثبات و نظم قابل پیش بینی در روابط تجاری بین المللی می باشد.<sup>۳۱</sup> با این حال این معاهده ۱۷۱۳ اوترخت است که از آن به عنوان طلیعة موافقنامه گات یاد شده است.<sup>۳۲</sup>

با توسعه معاهدات دو جانبه مودت، بازرگانی و کشتیرانی طی قرون ۱۷ و ۱۸ گام مهمی در تنظیم روابط اقتصادی بین کشورهای نو ظهور برداشته شد.<sup>۳۳</sup> موضوعات تحت پوشش معاهدات مذبور از تجارت کالا فراتر می رفت و با درج شرط «ملتهاي كاملة الوداد» و «رفتار ملي» [با اموال و سرمایه گذاری اتباع بیگانه]

---

31. Edmund Heward, Lord Mansfield (Chichester: Barry Rose, 1979), 99-105.

32. See Pieter VerLoren van Themaat, "Restructuring the International Economic Order; Some Keynotes", in Restructuring the International Economic Order: The Role of Law and Lawyers, Peter van Dijk, Fried van Hoof, Alfred Koers, and Kamiel Moreland, eds. (Deventer: Kluwer, 1987), 1.

33. See Georg Schwarzenberger, "The Principles and Standards of International Economic Law", Recueil des Cours-Academie de Droit International (1965/1), 1.

زمینه‌ساز بنیانهای اساسی در ساختار گات گردیدند.

ولی تحولات چند جانبة نوین برای ضابطه‌مند کردن تجارت بین‌الملل عمدتاً از او آخر قرن ۱۹ آغاز گردید. در سال ۱۸۹۰ معاهده راجع به «تأسیس اتحادیة بین‌المللی جهت انتشار تعرفه‌های گمرکی» به امضا رسید.<sup>۳۴</sup> جلسات و کنگره‌های بین‌المللی متعددی در سالهای ۱۹۰۰، ۱۹۰۸ و ۱۹۱۳ برای بررسی مشکلات مرتبط با همکاری گمرکی و به دنبال آنها کنفرانسهای دیگری راجع به همین موضوع در سالهای ۱۹۲۰، ۱۹۲۲، ۱۹۲۷، ۱۹۳۰، ۱۹۲۳، ۱۹۳۰ و ۱۹۳۳ برگزار گردید.<sup>۳۵</sup> کنفرانس بین‌المللی ۱۹۲۳ در مورد «تشریفات گمرکی» با حمایت جامعه ملل، کنوانسیونی را تحت عنوان «کنوانسیون بین‌المللی تسهیلات گمرکی» به تصویب رساند که اکثر موضوعاتی را که امروزه در گات مطرح هستند تحت پوشش قرار می‌داد. ضمن این‌که

---

34. See Amos Peaslee and Dorothy Xydis, International Governmental Organizations Constitutional Documents (The Hague: Martinus Nijhoff, 2d ed., 1961), 1506.

35. See Hans Aufrecht, Guide to League of Nations Publications (New York: Columbia University Press, 1951), 217-230.

جامعه ملل طی سالهای ۱۹۲۶ تا ۱۹۳۶ یک رشته مطالعات در مورد مشکلات تجارت بین‌المللی به انجام رساند که الهام‌بخش ابتكارات بین‌المللی بعدی در زمینه تجارت گردید.

جنگ جهانی دوم و سیستم برتن وودز ابتكارات عمدۀ منتهی به تأسیس گات در طول جنگ جهانی دوم توسط ایالات متحده آمریکا با همکاری متحدانش بویژه دولت پادشاهی انگلیس صورت گرفت. دو دیدگاه متمایز در طول جنگ بر این کشورها تأثیر گذارده بود. دیدگاه اول مربوط به برنامۀ موافقنامه‌های تجارت [متقابل] بود که ایالات متحده بعد از تصویب «قانون موافقنامه‌های متقابل تجاری ۱۹۳۴» اتخاذ کرد. بین سالهای ۱۹۳۴ و ۱۹۴۵ ایالات متحده ۳۲ موافقنامه دو جانبۀ راجع به تجارت متقابل<sup>۳۶</sup> منعقد نمود که بیشتر آنها دارای شروطی بودند که غالب مقررات کنونی موافقنامه گات را تحت الشّعاع قرارداده اند.

---

36. See Jackson, supra note 2, 37.

دیدگاه دوم در دوره جنگ از این دیدگاه نشأت می‌گرفت که اشتباهات مرتبط با سیاست اقتصادی در طی دوره بین دو جنگ (۱۹۴۰-۱۹۲۰) یکی از علل اصلی مصائب منتهی به جنگ جهانی دوم بوده است. رکود بزرگ اقتصادی در امریکا و همچنین سیاست خشن پرداخت غرامت که بر آلمان‌ها تحمیل گردیده بود از علل دیگر جنگ دوم محسوب شده‌اند.<sup>۳۷</sup> در سالهای بین دو جنگ بویژه پس از امضای قانون زیانبار ۱۹۳۰ ایالات متحده راجع به تعریفه، تعداد دیگری از کشورها به تصویب مقررات حمایتی اعم از محدودیتهای کمی (سهمیه‌ای) مبادرت ورزیدند که این امر به رکود بیشتر تجارت بین‌المللی انجامید. از این رو، رهبران سیاسی امریکا و سایر کشورها با صدور بیانیه‌هایی بر اهمیت و نقش نهادهای اقتصادی برای دوره پس از جنگ جهت جلوگیری از وقوع مجدد این اشتباهات تأکید ورزیدند.

---

37. See for example, Richard N. Cooper, "Trade Policy as Foreign Policy", in US. Trade Policies in a Changing World Economy, Robert M. Stern, ed. (Cambridge, MA: MIT Press, 1987), 291-336.

با توجه به دلایل و شرایط فوق،  
کنفرانس برتن وودز در سال ۱۹۴۴  
برگزار گردید.<sup>۳۸</sup> این کنفرانس که عمدتاً  
برای حل بحرانهای پولی و بانکی تشکیل  
شده بود، منشور صندوق بین‌المللی پول و  
بانک جهانی (بانک بین‌المللی ترمیم و  
توسعه) را به تصویب رساند، ولی به  
معضلات و مسائل مربوط به تجارت نپرداخت.  
بدون تردید علت امر این بود که کنفرانس  
توسط وزرایی دارایی کشورها برپا شده و  
مورد حمایت قرار گرفته بود، در حالی که  
موضوع تجارت در صلاحیت وزرایی دیگری قرار  
داشت (با توجه به بررسی تاریخچه  
کنفرانس‌های تجاری، اگر کنفرانس برتن  
وودز کلیه مسائل روابط اقتصادی  
بین‌المللی اعم از تجارت را مورد بررسی  
قرار می‌داد، وضعیت چگونه می‌شد؟). با  
این وجود در سوابق کنفرانس ۱۹۴۴ ضرورت  
وجود نهادی تجاری مشابه برای تکمیل

---

38. The conference was held from 1-22 July 1944, at Bretton Woods, NH. See Jackson, *supra* note 2, 40.

نهادهای پولی صندوق بین‌المللی پول،  
رسماً اعلام شده است.<sup>۳۹</sup>

سازمان ملل و فعالیتهاي مقدماتي برای  
ایجاد سازمان تجارت بین‌المللی (ITO) : ۱۹۴۸  
— ۱۹۴۵ —

در سال ۱۹۴۵ دو دیدگاه فوق در ایجاد سازمانی برای تجارت بین‌المللی به یکدیگر نزدیک شدند. در ایالات متحده، کنگره این کشور قانون مربوط به موافقنامه‌های تجاری متقابل را در سال ۱۹۴۵ برای دوره سه ساله تمدید نمود<sup>۴۰</sup> و در دسامبر همان سال، دولت ایالات متحده از تعدادی از کشورها به منظور مذاکره جهت انعقاد موافقنامه چند جانبی راجع به کاهش متقابل تعرفه‌ها دعوت به عمل آورد. همچنین در سال ۱۹۴۵، سازمان ملل تشکیل گردید و در فوریه ۱۹۴۶، ارگان فرعی آن (اکوساک) در اولین نشست خود قطعنامه‌ای را به تصویب رساند که طی آن

---

39. See United Nations Monetary and Financial conference (Bretton Woods, NH, 1-22 July 1944), Proceedings and Documents 941 (U.S. Department of State Pub. No. 2866, 1948).

40. See Act to Extend the Authority of the President under section 350 of the 1930 U.S. Tariff Act as amended, and for other purposes, 5 July 1945, Pub. L. 79-130., 59 Stat. 410.

تشکیل کنفرانسی به منظور تهیه پیشنویس منشوری جهت تأسیس سازمان تجارت بین‌المللی درخواست شده بود.<sup>۴۱</sup> در این مقطع ایالات متحده آمریکا پیشنویس اساسنامه سازمان تجارت بین‌المللی پیشنهادی خود را انتشار داد و کمیته تهیه متون مقدماتی اولین نشست خود را در اکتبر ۱۹۴۶ در شهر لندن برگزار نمود.

بطورکلی، با احتساب نشست ۱۹۴۶ کمیته یاد شده در لندن، چهار نشست مقدماتی به منظور تکمیل پیش‌نویس اساسنامه‌ای برای سازمان تجارت بین‌المللی برگزار گردید. اسناد رسمی گوناگون این نشست‌ها بر ۲۷ هزار صفحه — مندرج در بیشتر از یکصد جلد — بالغ می‌گردد.<sup>۴۲</sup> نشست دوم جلسه کوتاهی بود که «کمیته تهیه پیش‌نویس» در اوایل ۱۹۴۷ در لیک ساکس (در شهر نیویورک) برگزار نمود. نشست سوم و اصلی از آوریل تا نوامبر ۱۹۴۷ در شهر ژنو و متعاقباً در

---

41. 1 UN ECOSOC Res. 13, UN Doc. E/22 (1946).

42. Estimate based on examination of the documents. GATT headquarters in Geneva, of course, has a practically complete collection.

سال ۱۹۴۸ نشست چهارم در شهر هاوانا (کوبا) به منظور تکمیل اساسنامه سازمان تجارت بین‌المللی برگزار گردید.

تاریخچه تمهیدات مقدماتی تأسیس گات با اقدامات اولیه تهیه اساسنامه سازمان تجارت بین‌المللی درهم آمیخته است. نشست ۱۹۴۷ ژنو در واقع کنفرانس مفصلی بود که به سه بخش عمده (یا آنگونه که بعضی گفته‌اند یک «سیرک سه میدانه») تقسیم شده بود. بخشی از کنفرانس مأموریت داشت که اساسنامه یک سازمان عمدة تجاري بین‌المللی را - تحت عنوان سازمان تجارت بین‌المللی (ITO) - تهیه نماید. بخش دوم مذاکره جهت تنظیم موافقتنامه چند جانبی برای کاهش متقابل تعرفه‌ها را تعقیب می‌کرد و بخش سوم تهیه پیش‌نویس «شروط عمومی» تعهدات راجع به تکالیف مربوط به تعرفه‌ها را وجهة همت خود قرار داده بود. بخش‌های دوم و سوم اند که با یکدیگر گات - یعنی موافقتنامه عمومی راجع به تعرفه و تجارت - را به وجود می‌آورند.

شروط عمومی پیش‌نویس گات تکالیفی را بر دولتها تحمیل می‌کرد که بر مبنای

آنها این دولتها از توسل به اقدامات محدود کننده تجاري گوناگون منع می‌شند. این شروط که از موافقتنامه‌های تجاري دو جانبة ایالات متحده نشأت می‌گرفت، برای حفظ ارزش تعهدات مرتبط با کاهش تعرفه‌ها ضروري به شمار می‌رفتند.<sup>۴۳</sup> با این وجود، موافقتنامه گات با هدف ایجاد سازمانی بین‌المللی تنظیم نشده بود، و شاهد این مدعماً اینکه کمیته‌های ذیربط درکنگره از مذاكره‌کنندگان دولت امریکا خواسته بودند در خصوص موافقت ابتدایی‌شان با شروط پیش‌نویس گات که از آن پذیرش ایجاد سازمانی به این منظور استنباط می‌شد، توضیح دهند. رئیس‌جمهور امریکا و مذاكره‌کنندگان وی بر این اعتقاد بودند که اساسنامه سازمان تجارت بین‌المللی باید به منظور تصویب به کنگره ارجاع گردد. اما از نظر دولت ایالات متحده، موافقتنامه گات بر اساس مجوز ۱۹۴۵ کنگره در مورد موافقتنامه‌های تجاري مذاكره می‌شد و نیاز به تصویب کنگره

**43.** For example, if a tariff commitment for a maximum 10 percent tariff charge were made, a country might nevertheless decide to use a quantitative restriction to prevent imports and thus would evade the trade-liberalizing effect of the tariff commitment.

نداشت. ولی کمیته‌های ذی صلاح کنگره اظهار میداشتند که قانون ۱۹۴۵ (در مورد تمدید اختیارات قوه مجریه) به رئیس جمهور مجوز انعقاد موافقتنامه‌ای راجع به تأسیس سازمان مورد بحث را اعطای نکرده بلکه فقط انعقاد موافقتنامه‌های راجع به کاهش تعرفه‌ها وسایر محدودیتهاي تجاري را مجاز دانسته است. مطابق این دیدگاه، شروط عمومی گات به عنوان مکمل هرگونه موافقتنامه راجع به کاهش تعرفه‌ها ضروري بود، هرچند شروط ساختاري - سازمانی موضوع دیگري قلداد میشد. از این رو مذاكره‌کنندگان امریکایی به ژنو مراجعت و شروط عمومی گات را بازنویسي کردند تا هرگونه شائبة توافق نسبت به تشکيل سازمان از آن محو گردد. از اين رو است که تصميمات چند جانبه در گات باید توسط اقدامات جمعی «طرفهای متعاهد» اتخاذ گردد و نه بوسیله «یک رکن سازمانی».<sup>۴۴</sup>

در نتیجه مذاكره‌کنندگان در ژنو برای خود دو وظیفه قائل بودند: اول

---

44. See GATT, Article XXV, and Jackson, *supra* note 3, 126.

تهیه پیشنویس اساسنامه سازمان تجارت بینالمللی (که قرار بود در سال ۱۹۴۸ در هاوانا تکمیل و نهایی گردد) و دوم مذاکره راجع به موافقتنامه گات (مشتمل بر جداول مفصل کاهاش تعرفه‌ها که قرار بود به شروط عمومی گات منضم گردد). این جداول در برگیرنده هزارها تعهد جدائگانه مرتبط با تعرفه و ماحصل جلسات دو جانبی بسیار زیاد میان مذاکره‌کنندگان بود. این تعهدات به نوبه خود و در نهایت منجر به تعهدات کلی کاهاش تعرفه گردید که به کلیه اعضای گات از طریق تکلیف مبتنی بر «شرط ملتهای کاملة الوداد» اعمال می‌شد.

در حالیکه قصد اولیه این بود که موافقتنامه گات در حد موافقتنامه‌ای چند جانبی باقی بماند و به تأسیس یک سازمان نینجامد و مشابه موافقتنامه‌های دو جانبی مسبوق برخود باشد، ولی در عمل اکنون به گونه‌ای طرح ریزی شده که به عنوان زیرمجموعه سازمان تجارت بینالمللی – پس از موجودیت این سازمان – عمل نماید. شروط عمومی گات تا حدود

زیادی از یکی از فصول پیشنویس اساسنامه سازمان تجارت بین‌المللی که به قواعد تجاری اختصاص داشت و به نوبه خود شدیداً متأثر از شروط بکار رفته در معاهدات دو جانبة تجاري قبلی بود، اقتباس گردیده بود. موافقنامه گات حاوی ماده‌ای بود که به موجب آن بعد از نهایی شدن اساسنامه سازمان تجارت بین‌المللی، مواد مندرج در گات به منظور همخوانی با مواد مشابه مندرج در اساسنامه مذبور مورد جرح و تعديل قرار می‌گرفت.<sup>۴۵</sup> یکی از تبعات مهم این تاریخچه مقدماتی که گات را به اساسنامه سازمان تجارت بین‌المللی مرتبط می‌سازد این است که تاریخچه متون مقدماتی سازمان تجارت بین‌المللی - اعم از برخی موارد مربوط به کنفرانس‌ها و اانا (که بعد از لازم الاجرا شدن برخی از تعهدات گات برگزار گردید) — در تفسیر مقررات گات مؤثر می‌باشد.<sup>۴۶</sup>

پیش‌نویس اساسنامه سازمان تجارت بین‌المللی در کنفرانس ۱۹۴۸ هاوانا نهایی گردید، ولی سازمان مذبور هرگز

45. See GATT, Article XXIX.

46. See Jackson, supra note 2.20 et seq., 48-49.

موجودیت پیدا نکرد. علت اصلی این امر عدم تصویب کنگره امریکا بود. رئیس جمهور امریکا در سال ۱۹۴۹ پیش نویس اساسنامه را به کنگره ارائه نمود، ولی تا سال ۱۹۴۸ وضعیت اضطراری دوران جنگ برای ایجاد سازمانهای جدید، جای خود را به گرایش به عادی‌سازی داده بود. از سوی دیگر با انتخابات ۱۹۴۸ ایالات متحده جمهوریخواهان در کنگره اکثریت کرسی‌ها را به خود اختصاص دادند، در حالی که رئیس جمهور همچنان از دموکراتها بود. بدون تردید عوامل دیگری بر این روند اثرگذار بودند،<sup>۴۷</sup> اما در پايان سال ۱۹۵۰ رئیس جمهور تروم من اعلام نمود که دیگر تصویب اساسنامه را از کنگره درخواست نخواهد کرد و به این ترتیب هرگونه شناس برای موجودیت یافتن سازمان تجارت بین‌المللی از بین رفت. اگرچه سایر کشورها می‌توانستند تأسیس این سازمان را پیگیری کنند، ولی در این مقطع زمانی با برتری قدرت اقتصادی ایالات متحده در جهان — که هیچ‌گونه

---

47. See the works of Diebold, Gardner, and Wilcox, supra note 2.

آسیبی از جنگ ندیده بود — هیچ کشوری تمایل نداشت که وارد سازمان بین‌المللی تجارت شود بدون اینکه ایالات متحده در آن عضویت داشته باشد. طنز قضیه همین بس که این ایالات متحده بود که گامهای اولیه را در راستای تدوین اساسنامه سازمان تجارت بین‌المللی برداشته بود.<sup>۴۸</sup>

### گات و پروتکل اجرایی موقت (Protocol of Provisional Application)

در ابتدا بیان شد که چرا گات هرگز لازم الاجرا نگردید ولی امروزه به عنوان سازمان عمدۀ تجارت بین‌المللی شناخته می‌شود؟ از لحاظ فن حقوقی پاسخ به این سؤال در «پروتکل اجرایی موقت» یافت می‌شود که از طریق آن گات به عنوان معاهده‌ای که تابع حقوق بین‌الملل بود، به اجرا گذارده شد. این وضعیت مستقیماً نتیجه سابقه‌ای است که قبلًا بطور مختصر تشریح گردید اما نیاز به توضیح بیشتر دارد.

---

48. Susan A. Aaronson, *Trade and the American Dream: A Social History of Postwar Trade Policy* (Lexington, KY: University Press of Kentucky, 1996).

موافقتنامه گات مشتمل بر تعهدات تعرفه‌ای گوناگون در اکتبر ۱۹۴۷ هنگامی که کنفرانس ژنو به پایان رسید، تکمیل شد. اگرچه قرار بود که موافقتنامه گات زیر مجموعه سازمان تجارت بین‌المللی باشد، با وجود این تصمیم گرفته شده بود که منشور سازمان مزبور بعداً در سال ۱۹۴۸ نهایی شود. و در عین حال، تعداد زیادی از مذاکره‌کنندگان معتقد بودند که موافقتنامه گات باید به دلایل زیر خیلی زودتر به اجرا گذارده شود. اول اینکه موافقتنامه گات متشکل از هزاران امتیاز تعرفه‌ای منفرد بود. برای مثال، ایالات متحده تعهد نموده بود که تعرفه صندلیهای چوبی را از  $\%40$  به  $\%20$  و تعرفه کفشهای چرمی را از  $\%30$  به  $\%20$  کاهش دهد. همچنین پادشاهی متحده انگلستان موافقت کرده بود که تعرفه‌های مربوط به سویا، چوب و الوار از نوع درخت کاج و تعداد زیاد دیگری از محصولات را کاهش دهد.<sup>۴۹</sup> اگرچه [توافق در اعطای] این امتیازات هنوز محرمانه بودند،

49. U.S. Department of State, Analysis of General Agreement on Tariffs and Trade (Washington, DC: U.S. Department of State, 1947). 112-125, 147-171.

مذاکره‌کنندگان می‌دانستند که لاجرم  
محتوای آنها به آگاهی عموم خواهد رسید،  
همانطور که واقعاً هم چنین شد.  
بنابراین، تجار تحت تأثیر این اطلاعات  
قرار خواهند گرفت. فروشنده‌گان کالا ممکن  
بود کا هش قریب الوقوع تعریفه را پیش‌بینی  
و از فروش کالای خود تا برقراری  
تعرفه‌های جدید خودداری کنند. در نتیجه  
چنانچه تأخیری طولانی قبل از لازم الاجرا  
شدن امتیازات تعرفه‌ای جدید بوقوع  
می‌پیوست، روند تجارت جهانی می‌توانست  
بطور جدی مختل گردد.<sup>۵۰</sup>

دلیل دیگر برای به اجرا در آوردن  
زود هنگام موافقتنامه گات - که بویژه  
مذاکره‌کنندگان ایالات متحده را تحت  
تأثیر قرارمی‌داد - این بود که آنها  
مطابق مجوز قانون تجارت ایالات متحده که  
در سال ۱۹۴۵ [برای مدت سه سال] تمدید  
شده بود، مذاکره می‌کردند. مطابق این  
مجوز آنها نیازی به ارجاع موافقتنامه  
به مجلس کنگره نداشتند، اما قانون  
مذبور در اواسط سال ۱۹۴۸ از اعتبار

---

50. See Jackson, supra note 2,62; UN Doc. EPCT/TAC/7,3 (1947).

می افتاد.<sup>۵۱</sup> بنابراین، ایالات متحده (با همراهی متحداني که به این امر آگاه بودند) جهت به اجرا در آوردن موافقتنامه گات قبل از سپری شدن موعد قانون مذبور انگیزه قوی داشتند. لازم الاجرا شدن موافقتنامه گات [بطور عادی] میتوانست بعد از کنفرانس ۱۹۴۸ هاوانا و تکمیل منشور سازمان تجارت بین‌المللی انجام پذیرد که این بعد از سپری شدن مهلت قانون ۱۹۴۵ می‌بود و لذا انتظار جایز نبود.

از سوی دیگر، مشکلات پیچیده متعددی جلوی راه لازم الاجرا نمودن موافقتنامه گات قرار داشتند. البته، برخی از عبارات مندرج در شروط عمومی موافقتنامه گات باید دقیقاً مشابه عبارات مندرج در منشور سازمان تجارت بین‌المللی می‌بود، اما این مشکل میتوانست با اصلاحیه بعدی موافقتنامه گات به منظور مطابقت آن با نتایج کنفرانس هاوانا حل گردد.

مشکل دشوارتر این بود که برخی از دولتها مطابق اصول قانون اساسی‌شان قادر

---

51. The act expired on June 12, 1948. See Jackson, *supra* note 2, 37.

نبوذند قسمتهاي از موافقتنامه گات (بویژه برخی از شروط عمومي) را بدون ارجاع موافقتنامه مذبور به مجالس قانونگذاري شان بپذيرند. با توجه به اينكه اين کشورها پيشبياني ميكردند که پيشنويس منشور سازمان تجارت بين المللی را باید در اواخر سال ۱۹۴۸ يا بعد از آن تاريخ به مجالس قانونگذاري ارجاع نمایند، آنها [قوه مجريه] نمي خواستند به اين مجالس امكان دوبار تصميم گيري راجع به موضوعي واحد را بدنهند. اين دولتها بيم داشتند که صرف تلاش و سرمایه سياسي لازم جهت تصويب موافقتنامه گات در مجالس مذبور ممکن است تلاش بعدی آنها را جهت تصويب منشور سازمان تجارت بين المللی به مخاطره انداzd. از اين رو، ترجيح ميدادند که هردو موافقتنامه را به عنوان «يك مجموعه» به مجالس قانونگذاري شان ارائه نمایند.<sup>۵۲</sup>

راه حل مورد توافق، تصويب پروتکل اجري موقت بود.<sup>۵۳</sup> بر اساس اين پروتکل هشت کشور از بيست و سه کشور امضا كننده

---

52. See UN Doc. EPCT/TAC/4, 8 (1947).

53. 55 UNTS 308 (1947).

موافقتنامه گات توافق نمودند که موافقتنامه مزبور را به طور موقت از تاریخ اول ژانویه ۱۹۴۸ به اجرا درآورند در حالیکه بقیه کشورهای امضا کننده توافق کردند که به زودی این امر را به انجام رسانند. پروتکل مزبور حاوی دو شرط مهم بود که آثار موافقتنامه گات را مورد جرح و تعديل قرار می‌داد. [اول اینکه] پروتکل فقط صدور اعلامیه ۶۰ روزه را جهت خروج از گات کافی میدانست، در حالیکه اعلامیه خروج، مطابق موافقتنامه گات باید ۶ ماه قبل صادر می‌شد. در عین حال این تغییر بطور خاص چندان مفید نبود زیرا خروج از گات از لحاظ عملی دستکم برای اعضاي مهم آن راهکار مناسبی نبود.

مع هذا، مهمترین اثر پروتکل اجرایی موقت روши بود که توسط آن موافقتنامه گات لازم الاجرا می‌گردید. بخش‌های اول و سوم موافقتنامه گات بدون هرگونه استثنایی به اجرا در می‌آمد، اما پروتکل اجرایی بخش دوم را «در کاملترین حد ممکن به میزانی که با قوانین جاري

[موجود] مغایرت نمیداشت» طلب مینمود. بخش اول موافقتنامه گات حاوی اصل ملتهای کاملة الوداد و تعهدات مرتبط با امتیازات تعرفه‌ای بود و بخش سوم به‌طور عمدۀ در برگیرنده مسائل مربوط به آیین کار بود. بخش دوم (مواد ۳ تا ۲۳) غالباً تعهدات اساسی ماهوی اعم از تعهدات مربوط به تشریفات حقوق گمرکی، سهمیه بندی‌ها، یارانه‌ها، تعهدات ضد دامپینگ و اصل رفتار ملی را شامل میگردید. در خصوص این تعهدات مهم هر عضو متعاهد گات [مطابق پروتکل اجرایی موقت] نوعی حقوق تحت عنوان «حقوق نیاکان»\* در رابطه با قوانین خود که در هنگام عضویت موجود بود، دارا میگردید که این امر با تعهدات مندرج در بخش دوم موافقتنامه گات مغایرت داشت.

استثنای «حقوق نیاکان» یا «قوانين موجود» مندرج در پروتکل اجرایی موقت برای بیشتر کشورها مشکل اختیارات قوه مجریه در پیوستن به موافقتنامه گات را حل نمود. این استثنای بیشتر حکومتها

---

\*. Grandfather Rights.

اجازه میداد که پروتکل اجرایی موقت را توسط اختیارات اداری یا اجرایی خود و بدون ارجاع به قوه مقننه تصویب نمایند حال آنکه بدون پروتکل اجرایی موقت باید موافقتنامه گات را جهت تصویب به قوه مقننه ارجاع میدادند. بدیهی است چنین فرض میشد که پس از اینکه منشور سازمان تجارت بینالمللی آماده ارجاع به مجالس قانونگذاری کشورها میشد، موافقتنامه گات هم به منظور اجرای «قطعی» (مطابق ماده ۲۶ موافقتنامه مزبور) به این مجالس جهت تصویب ارائه میگردید. در این مرحله، طرفهای متعاهد گات میتوانستند خود را از تعهدات مندرج در بخش دوم گات، که بدون مجوز قوه مقننه امکان پیوستن به آنها را نداشتند، معاف نمایند. طرفهای مزبور مکلف بودند که تعهد مربوط به رفتار ملتهای کاملة الوداد - مندرج در ماده یک گات - و تعهد مربوط به کاهش تعرفه ها - مندرج در ماده دو که ضمایم تعرفه ای را شامل میگردید - را بپذیرند، غالباً قوه مجریه اختیار پذیرش چنین تعهداتی را دارا میباشد.

(البته حکومت ایالات متحده چنین اختیاري را از قانون تجارت که در سال ۱۹۴۵ تمدید شده بود، تحصیل کرده بود. اینکه آیا قوه مجریه ایالات متحده مجوز پذیرش و اجرایی کامل موافقتنامه گات طی سالهاي ۱۹۴۷-۱۹۴۸ بطور قطعی و بدون ارجاع به کنگره این کشور را دارا بود، قابل بحث است). دولتهايی که بعداً به گات ملحق شدند همان استثنای مربوط به «قوانين موجود» را در شرایط معاهداتی خود وارد نمودند.

اگرچه در پی تأسیس گات، تلاشهايی در جهت «اجراي قطعی» آن صورت پذيرفت، هیچ یك از اين تلاشها موفقیتآميز نبود.<sup>۵۴</sup> بنابراین تا اوآخر حیات گات همچنان استناد به «حقوق نیاکان» به منظور توجیه اقدامات ملي مرتبط با تجارت بین المللی را شاهد بوده ايم.<sup>۵۵</sup> در مذاکرات دور توکیو (۱۹۷۳ - ۱۹۷۹) راجع به مقررات مالياتهاي متقابل جبراني، اين زمينه حقوقی بخش عمدای از

---

54. See Jackson, *supra* note 2, section 3.3.

55. See Edwin Vermulst and Marc Hansen, "The GATT Protocol of Provisional Application: A Dying Grandfather?" 27 *Columbia Journal of Transnational Law* (1987).

موقعگيري مذاكره‌كنندگان از طرف ایالات متحده را تشکيل مي‌داد. زمينه مذبور همچنین برای هيأت رسيدگي‌كننده گات [به اختلافات] راجع به شرط «توليد صنعتي» که حمايت از كپي رايit در ایالات متحده نسبت به بعضی از کتب انگلیسي زبان<sup>۶۰</sup> وارداتي به اين کشور را محدود مي‌کرد، مسئله‌اي اساسی بود. تدریجاً بیشتر حقوق به اصطلاح «نياكان» منسوخ شدند. قوانین تجاري جدید در چارچوب استثنای پروتکل اجرایي وقت قرار نمي‌گرفتند و برخی از مقررات قدیمي هم به‌کلی منسوخ گردیدند و يا به دلایل ديگري يا فاقد اعتبار شدند يا اين‌که نسخ گردیدند. يكی از ويژگيهای سازمان تجارت جهاني حذف هرگونه نگرش کلي [يا استثنا] در مورد «حقوق نياكان» است، اگرچه يك يا دو مورد از اين گونه حقوق به احتمال قوي همچنان ممکن است به وسیله برخی از شروط معاهداتي جدید در مورد تکاليف يا استثنائيات موضوعيت داشته باشند.

---

56. GATT, BISD 31 Supp. 74-94 (1985).

## پر کردن خلاً [ناشی از عدم تأسیس سازمان تجارت بین‌المللی] توسط گات

از آنجایی که سازمان تجارت بین‌المللی موجودیت پیدا نکرد، خلاً اساسی در ساختار سازمانهای بین‌المللی اقتصادی که برای دوره بعد از جنگ جهانی دوم در نظر گرفته شده بود، ایجاد شد. لذا طبیعی بود که نهادی که موجودیت داشت (یعنی گات) نقش کاملاً جدیدی را به دلیل مراجعه کشورها به آن به عنوان محلی برای رسیدگی به مشکلات متعدد فرازای نده مرتبط با روابط تجاری‌شان، ایفا نماید. تعداد بیشتری از کشورها گاهی به صورت گروهی (نه کشور در سال ۱۹۴۹ و چهار کشور در سال ۱۹۵۱) و گاهی به صورت انفرادی<sup>۵۷</sup> به عضویت گات در آمدند. کشورهای متعاهد تقریباً هر شش ماه معمولاً برای چند هفته جلساتی برگزار کرده و مسائل و مشکلات متعددی را اعم از اختلاف نظر در مورد اجرای قواعد گات مورد بحث قرار می‌دادند. از آنجایی که تصور این بود که

---

57. See Jackson, *supra* note 3, 92. Under the Annecy Protocol, Denmark, the Dominican Republic, Finland, Greece, Haiti, Italy, Nicaragua, Sweden, and Uruguay acceded; and under the Torquay Protocol, Austria, the Federal Republic of Germany, Peru, and Turkey did so.

گات «سازمان» نمیباشد، در آغاز مقاومت جدی برای اعطای هرگونه اختیاراتی، حتی به یک «کمیته»، وجود داشت. به تدریج این مقاومت کمرنگ گردید و یک «کمیته موقتی» که در فوacial میان جلسات «طرفهای متعاهد»<sup>۵۸</sup> برقرار بود، ایجاد گردید.

گات هیچگونه دبیرخانه‌ای نداشت. با این وجود بعد از کنفرانس هاوانا «کمیسیون موقتی برای سازمان تجارت بین‌المللی» موجودیت یافت که از نمونه‌های معمول جهت تهیه مقدمات تأسیس یک سازمان بین‌المللی پیروی میکرد. تعداد اندکی کارمند در این کمیسیون به‌منظور فراهم نمودن زمینه مناسب برای ایجاد سازمان تجارت بین‌المللی حضور داشتند و همین کارمندان به نیازمندیها ی گات رسیدگی میکردند.<sup>۵۹</sup> با گذشت زمان مشخص گردید که سازمان تجارت بین‌المللی هرگز موجودیت نخواهد یافت و این کارمندان تمام وقت خود را به خدمت در گات اختصاص دادند، و بدین نحو در عمل به دبیرخانه گات تبدیل گردیدند (از

---

58. See Jackson, *supra* note 2, 154.

59. *Ibid.*, chapter 6.

لها ظرفن حقوقی [در آن دوران]، نوعی قرارداد اجاره خدمات کارکنان مذبور بین گات و «کمیسیون موقت برای سازمان تجارت بین‌المللی» وجود داشت که بر مبنای آن گات هزینه‌های دبیرخانه را به کمیسیون مذبور پرداخت می‌کرد).

در طی سالهای اولیه دهه ۱۹۵۰ طرفهای متعاهد گات تصمیم گرفتند که ضرورت دارد که موافقتنامه گات را به منظور آمادگی برای نقش در حال تحول آن به عنوان سازمان اصلی تجارت بین‌المللی، مورد بازنگری و اصلاح قرار دهند. نهادین نشست عادی کشورهای متعاهد که قرار بود در سالهای ۱۹۵۰—۱۹۵۴ برگزار شود به عنوان «نشست بازنگری» نامیده شد و در این نشست که بطور استثنایی خیلی به درازا کشید، دو پروتکل به منظور اصلاح گات تهیه شد. یک پروتکل در خصوص بخشهايی از گات که جهت اصلاح اتفاق آرا را ضروري میدانستند و پروتکل دیگر برای بخشهايی که فقط دو سوم آرای قبولی را ضروري میدانستند (در نهایت پروتکل اخير که قسمتهايی از بخش

دوم موافقتنامه گات را اصلاح میکرد، اجرا گردید ولی پروتکل اولی هرگز لازم الاجرا نگردید و در سال ۱۹۶۷ به کلی مسترد گردید<sup>۶۰</sup>.

نشست بازنگری سال ۱۹۵۵ همچنین پیش نویس ایجاد یک سازمان جدید را در پروتکلی تهیه نمود. مطابق پروتکل مذبور قرار بود که «سازمان همکاری تجاری» (OTC) به منظور ایجاد چارچوب سازمانی لازم در راستای نقش در حال تحول گات ایجاد شود. اگرچه این موافقتنامه (پروتکل) به اندازه موافقتنامه تأسیس سازمان تجارت بین‌المللی مفصل نبود، در عین حال مورد موافقت کنگره امریکا قرار نگرفت. بنابراین سازمان همکاری تجاری نافرجام ماند (با این وجود، سازمان همکاری تجاری از چند لحظه نمونه‌ای برای تفکرات اولیه راجع به سازمان تجارت جهانی قلمداد می‌شود)<sup>۶۱</sup>. بنابراین گات، در مدت نزدیک به پنجاه سال، بدون تقریباً اساسنامه مناسبی که فعالیت و آینین کار آن را تنظیم کرده

---

60. GATT, BISD 14 Supp. 17 (1966).

61. See Jackson, *supra* note 2, 51.

باشد، انجام وظیفه کرد. با این وجود، مطابق هر تعریف منصفانه‌ای گات را باید از لحاظ عملی یک سازمان بین‌المللی قلمداد نمود. از طریق آزمون و خطا، گات آینکار تقریباً مفصلی در مورد چگونگی انجام فعالیتهاش را بوجود آورده بود. اینکه گات توانست - به رغم نقص اساسی در اسناد مؤسسه - به این موفقیتها دست یابد، باید به واقع‌گرایی و تیز هوشی رهبران آن در طی سالهای گذشته نسبت داد.

بویژه از رهبرانی که تأثیر به‌سزایی بر تکامل گات داشته است، میتوان از آقای سر اریک ویندهام وايت (از اتباع بریتانیا که در سال ۱۹۶۸ نشان سلطنتی دریافت نمود) نام برد. وي ریاست اجرایی گروه سازمان ملل که مسؤول ارائه خدمات مرتبط با تهیه پیش‌نویس کنفرانس‌های مربوط به سازمان تجارت بین‌المللی و گات بود، را به‌عهده داشت. سپس وي اولین مدیر اجرایی گات شد (این سمت بعداً به عنوان دبیرکل شناخته شد). آقای

ویندهام تا سال ۱۹۶۸ که بازنشسته شد<sup>۶۲</sup> سمت دبیرکلی را به عهده داشت. وی سعی داشت که در نقش خدمتگزار مدنی (Civil Servant) بین‌المللی انجام وظیفه نماید؛ یعنی همواره بی طرف عمل نموده و از هرگونه اقدامات ابتکاری که دخالت در تصمیم‌گیری اعضا به شمار میرفت، پرهیز کند. در عین حال آقای ویندهام درک عمیقی نسبت به مفهوم «احتمالات» داشت و بطور مداوم به منظور رسیدن به مقاصد اساسی موافقتنامه گات تلاش می‌کرد. برخی اقدامات تکاملی مهم گات درخصوص آیین حل و فصل اختلافات را به اقدامات آقای ویندهام در پشت صحنہ نسبت داده‌اند. در مذاکرات دور کندي راجع به تجارت جهانی از سال ۱۹۶۳ تا سال ۱۹۶۷، نقش آقای ویندهام تعیین کننده گزارش شده است، بویژه در هفته‌های آخر مذاکرات، وی نقش مهمی در کمک به دولتها در از بین بردن موانع و رسیدن به توافق نهایی ایفا کرده است.<sup>۶۳</sup>

---

62. See Jackson, *supra* note 2, section 6.3.

63. See "Securing the Foothold", *Time* 91 (17 May 1968), 92; "The Kennedy Round: Sick, Sick, Six", *The Economist* 223 (1967).

در طی دوره مذاکرات دور کندي، طرفهای متعاهد گات اصلاحیه اي در خصوص شروط عمومي گات به تصویب رسانند که آخرين اصلاحیه وارده برگات تا به امروز میباشد. پروتکلي که بخش چهارم را به موافقتنامه گات اضافه مینمود در سال ۱۹۶۵ به تصویب رسید و در سال ۱۹۶۶ لازم الاجرا گردید.<sup>۶۴</sup> بخش مذبور مشکلات کشورهای درحال توسعه را مورد توجه قرار میداد. مواد ۳۸-۳۶ این بخش اصولاً بيان کننده اهداف میباشند و در واقع تکاليف ضعيفی را بر عهده اعضا میگذارند. در عین حال، عبارات مندرج در اين مواد در مباحثات حقوقی و سياستگذاري های گات مورد استناد قرارگرفته و تأثیر قابل ملاحظه داشته اند.

در قسمت های بعدی اين نوشته هشت دور عمدہ مذاکراتی درخصوص تجارت و تعریفه که تا سال ۱۹۹۴ زیر نظر گات صورت پذیرفته اند تشریح خواهد شد. دور مذاکراتی ماقبل آخر یعنی دور توکیو (۱۹۷۹-۱۹۷۳) منجر به بسط فعالیتها و

---

64. Protocol Amending the GATT to Introduce a Part IV on Trade and Development, GATT, BISD 13 Supp. 2 (1965).

صلاحیتهاي گات گردید، البته نه از طریق اصلاح موافقتنامه گات بلکه از طریق تعدادی موافقتنامه مجزا که بعضاً «کد» نامیده می‌شدند. از لحاظ فن حقوقی، این «کدها» هریک معاہده مستقلی بودند و به اقدامات غیر تعریفه‌ای گوناگون که روند تجارت بین‌الملل را مختل می‌کردند، می‌پرداختند، برای مثال مقررات خریدهای دولتی و استفاده از استانداردهای کالا به منظور محدودیت واردات از جمله این گونه اقدامات بودند که در این «کدها» ضابطه‌مند شده بودند.

کدهای مذبور — همانند موافقتنامه گات و انواع گوناگون اصلاحات و موافقتنامه‌های تفسیری مرتبط با آن — همگی بخشی از موافقتنامه‌های زیرمجموعه سازمان تجارت جهانی را تشکیل می‌دهند. بنابراین آنها در قالب دیگری همچنان در حقوق بین‌الملل ادامه حیات داده‌اند.

۳. سازمان تجارت جهانی و دور اروگوئه  
اندکی پس از پایان دور توکیو در سال ۱۹۷۹، برخی از رهبران سیاسی بر

ضرورت آغاز دور مذاکراتی دیگری تأکید ورزیدند.<sup>۶۵</sup> از سوی دیگر، قبلاً توجه به موضوع ضرورت ایجاد یک نظام شبیه به گات برای تجارت خدمات (تجارتی که سهم فزاینده‌ای از اقتصاد ملی کشورهای متعدد – و به تبع آن از تجارت جهانی – را به خود اختصاص می‌داد) جلب شده بود. همین نیاز برای ایجاد چارچوب سازمانی برای قواعد مربوط به حقوق مالکیت معنوی نیز احساس می‌شد، با توجه به این‌که تعدادی از مؤسسات و سیاستگزاران اعتقاد داشتند که «سازمان جهانی مالکیت معنوی»<sup>\*</sup> برای انجام وظایف مندرج در موافقنامه‌های مورد نظر جدید راجع به مالکیت معنوی نامناسب بود. لذا مباحثی در خصوص این موضوعات در گات صورت پذیرفت و بویژه در کنفرانس وزیران در سال ۱۹۸۲، اعضای گات توجه خود را به تشویق آغاز یک دور مذاکراتی جدید معطوف داشتند. از زوایای مختلف مخالفتهای زیادی نسبت به این

65. See generally Ernest Preeg, *Traders in a Brave New World: the Uruguay Round and the Future of the International Trading System* (Chicago: University of Chicago Press, 1995); Jackson, Davey, and Sykes, *supra* note 2.

\*. WIPO.

پیشنهاد ابراز گردید. در ابتدا جامعه اروپایی در مورد پرداختن به مسأله تجارت خدمات مردد بود، اما بعدها اهمیت موضوع برای تعداد زیادی از کشورهای عضو جامعه مذبور (مانند پادشاهی متحده انگلستان با مرکز مالی مهم خود در شهر لندن) مشخص گردید. برخی از کشورهای در حال توسعه به طور جدی نگران قوانینی بودندکه حقوق مالکیت معنوی را بدون در نظر گرفتن نیازهای این کشورها مورد حمایت قرار میداد. تعداد دیگری از کشورهای در حال توسعه نگران بودند که نظامی مشابه گات برای تجارت خدمات، صنعت خدماتی آنها را در مقابل برخی از بنگاههای قدرتمند مستقر در کشورهای صنعتی در موقعیت ضعیفتری قرار خواهد داد.

با وجود این، در سپتامبر ۱۹۸۶ در پونتادله اروگوئه کنفرانس گستردگای در سطح وزیران جهت آغاز یک دور مذاکراتی تجاري جدید برگزار گردید. دور مذاکراتی مذبور به مقتضای محل برگزاری کنفرانس «دور اروگوئه» نامیده شد. بیشتر

مخالفتها [که قبلًا عنوان می‌شد] بخوبی در کنفرانس از میان رفتند و نتیجه کنفرانس بیانیه‌ای تحت عنوان «بیانیه پونتا» بودکه حاوی برنامه بسیار غیرمتعارف و آرمانی بود و رسمًا دور مذاکراتی جدید را آغاز می‌کرد. هم موضوع تجارت خدمات و هم حقوق مالکیت معنوی در این برنامه گنجانیده شده بودند، اگرچه در آن زمان این مسئله که آیا آنها بخشی از نظام گات را تشکیل خواهند داد یا اینکه بخشی از سازمان جدید التأسیس خواهند شد، حل نگردیده بود. در فهرست موضوعات جهت مذاکره در دور مذاکراتی جدید، مطالب ذیل از اولویت برخوردار بودند:

I. قرار دادن تجارت محصولات کشاورزی تحت نظام گات (مسئله‌ای که در کل تاریخ گات همواره مطرح بوده است و در دو دور مذاکراتی قبلی نتوانست مورد اصلاحات قرار گیرد)؛

II. روشن نمودن هرچه بیشتر قواعد مربوط به یارانه‌ها فراتر از آنچه در «کدھایی» دور توکیو اعلام شده بودند؛

III. توجه دادن به ترتیبات حمایتی مشکل ساز تجارت منسوجات که به نحو نامطلوبی در سیستم گات وجود داشت؛

و

IV. برخی مسائل دیگر.

دو مقوله که در رابطه با نهادهای نظام تجارت جهانی نیاز به مذاکره داشتند در دو گروه مذاکراتی مورد بررسی قرار گرفتند. گروه اول بر قواعد حل و فصل اختلافات تمرکز داشت، بویژه با توجه به اینکه عموماً پذیرفته شده بود که قواعد موجود گات در این خصوص دارای معایب جدی بودند. گروه دیگر «آینده نظام گات (FOGS)» نامیده شده بود که برخی این عنوان را کاملاً برآزنده آن میدانستند. نشانه های اولیه درخصوص قلمرو کاری این گروه چنین بود که گویا برنامه آنها چندان مفصل نبود. گروه مذبور به معضلات درونی مرتبط با ساختار گات بویژه ارتباط آن با موضوعات پولی و صندوق بینالمللی پول میپرداخت. برنامه مندرج در بیانیه پونتا نسبت به قصد

ایجاد یک سازمان تجاري کاملاً جدید هیچگونه اشاره اي نکرده بود. مذاكره‌کنندگان بطور جدي در مورد تبعات مشكل آفرین شروط اصلاح گات فکر نکرده بودند. در حقیقت سازشها در پونتادله مذاكره‌کنندگان را واداشت که حل بعضی از مسائل مربوط به ساختار سازمانی منتج از مذاكرات را تا پایان مذاكرات به تعویق اندازند.

بعد از چند سال مذاكره، نشست بازنگري ميان دوره اي در دسامبر ۱۹۸۸ در مونترال کانادا برگزار گردید. بطورکلي اين نشست وزيران ناموفق بهشمار رفته است زира که مواضع مذاكراتي درخصوص تعدادي از مسائل مهم غيرقابل سازش بودند. در عين حال برخی از مشكلات حل شدند و مسئله آيین حل و فصل اختلافات مورد توجه قرار گرفت که در نتيجه برخی اقدامات موقتي به اجرا گذاشته شد. يكى از دلائل مشكل نشست مونترال اين بودكه ایالات متحده و جامعه اروپايي هر دو در وضعیت انتقال در حکومت قرار داشتند. در ایالات متحده، انتخاب جرج بوش به عنوان

رئیس جمهور بدین معنی بود که تعداد زیادی از پرسنل و همچنین سیاستهای دولت مذبور به زودی تغییر خواهند کرد. جامعه اروپا همچنین در دوره انتقال قرار داشت و کارگزاران عالیرتبه جدید برای نهادهای گوناگون منصوب می‌شدند. از این رو نشست مونترال تا حدود زیادی نشستی محتاطانه بود.

در سالهای بعد مذاکرات ادامه یافت با این قصد که در نشست وزیران در دسامبر ۱۹۹۰ در بروکسل به پایان برسد. در اواسط ششماهه دوم سال ۱۹۸۹ این دغدغه پدیدار گشت که چگونه نتایج دور اروگوئه به اجرا در خواهد آمد.<sup>۶۶</sup> در اوایل ۱۹۹۰، کانادا اولین پیشنهاد رسمی دولتی درخصوص یک سازمان جدید التأسیس را که «سازمان تجارت جهانی» نام گذارد بود، ارائه داد. متعاقب آن جامعه اروپایی از این پیشنهاد استقبال نمود اما مایل بود که نام سازمان جدید «سازمان چندجانبه تجارت» باشد.

---

۶۶. John H. Jackson, *Restructuring the GATT System* (London: Royal Institute of International Affairs, 1990).

همچنین ثابت گردید که نشست بروکسل در سال ۱۹۹۰ موفقیت‌آمیز نبود، بطور عمدۀ مشکل مذاکرات به بخش کشاورزی مربوط بود. متعاقب آن، مذاکره‌کنندگان در سطوح پایین‌تر مجدداً به‌کار روزانه تلفیق مواضع و پیشنهادات بازگشتند و در دسامبر ۱۹۹۱، با تأکید بسیار دیرکل گات آقای آرتور دانکل متون گوناگون پیشنهادی گروههای مذاکره‌کننده (که در حدود ۲۰ گروه بودند) در یک پیشنویس واحد تحت عنوان «پیشنویس دانکل» تلفیق گردیدند. متن تلفیقی در برگیرنده پیشنهادی راجع به منشور یک سازمان چندجانبه تجاری بود. به تدریج طی یکی دو سال بعد کشورها توافق نمودند پیشنویس دانکل را مورد بررسی و تأمل قرار دهند که این به پذیرش عمومی بیشتر متون پیشنهادی منجر گردید. در برخی زمینه‌های کلیدی (بسویژه در زمینه کشاورزی) مذاکرات به‌سختی ادامه یافت.

کنگره ایالات متحده شیوه «مذاکره سریع» را که برای اجرای نهایی نتایج دور اروگوئه ضروری بود، تمدید کرد. این

شیوه اتمام کل مذاکرات تا اواسط دسامبر ۱۹۹۳ را ضروری میدانست. در طی چهار تا پنج ماه قبل از تاریخ مذبور مذاکرات شدت یافت و مذاکره‌کنندگان مجدداً توجه خود را به پیشنهاد تأسیس سازمانی جدید معطوف نمودند. ایالات متحده در آن ایام مایل نبود که در مورد پژیرش سازمان جدید اظهار نظر کند. اما فقط بعد از این‌که برخی اصلاحات برگرفته وارد شد، در نهایت توافقی در این خصوص حاصل گردید. هدف بیشتر این اصلاحات محدود کردن اختیار تصمیم‌گیری سازمان جدید و حمایت از مواضع برخی از کشورهای قدرتمند مذاکره کننده بود که حاضر نبودند خود را به سیستم رأی‌گیری اکثربال را تحت مورد موضوع‌های اساسی نظیر آنها یی که حقوق و تکالیف طرفهای متعاهد را تحت تأثیر قرار میدادند، مقید کنند. توافقی که در نهایت در سال ۱۹۹۳ حاصل شد شامل پیش‌نویس منشور (و انواع دیگر موافقتنامه‌ها) برای یک سازمان تجارت جهانی بود که بعداً موجودیت یافت. این پیش‌نویس در تاریخ ۱۵ آوریل ۱۹۹۵ در

نشست وزیران در مراکش به امضای رسید و متعاقب آن کشورهای گوناگون و سرزمینهای گمرکی مستقل از آئین پارلمانی و حقوق اساسی خود به منظور پذیرش موافقتنامه‌ها پیروی نمودند.

همانطوری که ذکر شد، بیانیه اصلی صادره در پونتادله بسیار بلند پروازانه بود. غالب صاحبنظران – از جمله اینجانب – در مورد میزان دستیابی به برنامه مذبور در دسامبر ۱۹۹۳ متعجب شدند. حتی اگر نصف آن برنامه هم به اجرا در می‌آمد، مفصلترین مذاکرات در طول تاریخ بوده است.

ویژگیها و ساختار حقوقی سازمان جدید موافقتنامه‌های دور اروگوئه بطوری که در سند نهایی درج شده است با «موافقتنامه راجع به تأسیس سازمان تجارت جهانی» آغاز می‌شود. موافقتنامه اخیر در سرتاسر این نوشه به عنوان منشور سازمان تجارت جهانی مورد خطاب قرار خواهد گرفت، اگرچه این واژه در عنوان موافقتنامه بکار نرفته است. در

حقیقت موافقتنامه مزبور «فصل اول» مجموعه عظیمی از موافقتنامه‌های دور اروگوئه را تشکیل میدهد. بخش زیادی از «موافقتنامه‌های دور اروگوئه» عنوان «موافقتنامه» دارند اما این‌ها موافقتنامه‌هایی مستقل و مجزا نبوده و در اینجا گاهگاهی تحت عنوان «اسناد» ویژه مانند «سند مربوط به ضد دامپینگ» مورد خطاب قرار گرفته‌اند، اگرچه به‌طور رسمی در عنوان آنها واژه «موافقتنامه» بکار رفته است.

چندین ویژگی بسیار مهم نتایج مذاکرات دور اروگوئه را باید مورد تأکید قرار داد. شاید مهمترین ویژگی اعتقاد بر «مجموعه واحد» بودن کل موافقتنامه‌هاست که مذاکره‌کنندگان از سالها قبل آن را پذیرفته و عزم کرده بودند که این یکی از جنبه‌های مهم مذاکرات باشد. مطابق این نظر سندی کامل و مفصل تهیه می‌گردید و کشورهایی که مایل به عضویت در ساختار جدید از طریق قبولی یا الحاق بودند باید سند مزبور را به صورت مجموعه واحدی پذیرا می‌شدند.

این شیوه کاملاً مخالف شیوه‌ای بود که برای نتایج دور توکیو بکار گرفته شده بود. نتایج دور توکیو مشتمل بود بر موافقتنامه‌های منفردي که کشورها در پیوستن به آنها مختار بودند.

ویژگی دیگر دور اروگوئه که اهمیت به سزایی داشت این بود که سند نهایی دور اروگوئه به عنوان یک موافقتنامه جدید و نه سندی که موافقتنامه‌های قبلی نظیر خود گات را اصلاح مینمود، موجودیت می‌یافتد. مطابق این ساختار حقوقی بین‌المللی، «موافقتنامه دور اروگوئه» موافقتنامه جدیدی است که یک سازمان بین‌المللی جدید (یعنی WTO) را تأسیس می‌کند و متن موافقتنامه گات و موافقتنامه‌های منضم بدان را شامل می‌گردد. از این‌رو، پیروی از مکانیزم اصلاح مندرج در موافقتنامه گات ضرورتی نداشت و در نتیجه این شیوه تضمین می‌نمود که موافقتنامه جدید - با توجه به این‌که هیچ‌گونه تعداد حداقل لازم برای لازم الاجرا شدن آن معین نشده بود - به اجرا درآید، اگرچه نوعی تفاهم وجود

داشت که بر مبنای آن تصویب تعداد زیادی از کشورها بویژه کشورهای مهم در قلمرو تجارت بین‌المللی لازم می‌بود.

**ساختار حقوقی موافقتنامه دور اروگوئه**  
برای درک ساختار حقوقی موافقتنامه دور اروگوئه شاید بهترین شیوه مراجعه به فهرست مطالب موافقتنامه مزبور باشد. شایان ذکر است که موافقتنامه مؤسس سازمان تجارت جهانی مانند چتربای دور اجزای اسناد مفصل موافقتنامه‌های دور اروگوئه (که از لحاظ حقوقی شامل کلیه ۲۵ هزار صفحه از جداول تعریفهای نیز می‌باشد) را دربر می‌گیرد. منشور سازمان تجارت جهانی فقط ده صفحه از اسناد مذکور شده در دور اروگوئه را به خود اختصاص داده است اما دارای ۴ ضمیمه بسیار مهم می‌باشد که حاوی کلیه اسناد مورد توافق می‌باشند. ضمیمه شماره ۱ شامل «موافقتنامه‌های چندجانبه‌ای» است که الزام‌آور [اجباری] می‌باشد [یعنی همه اعضاء باید آن را قبول کنند]. ضمیمه شماره ۱ خود سه قسمت دارد که با سه

دسته از موافقنامه های اساسی مطابقت دارد، یعنی کالاها (موافقنامه گات ۱۹۹۴ و موافقنامه مرتبط به آن و سایر اسناد)؛ خدمات (موافقنامه راجع به تجارت خدمات و ضمایم آن)؛ و جنبه های مرتبط با تجارت حقوق مالکیت معنوی. کلیه اعضا همچنین ملزم هستند که ضمیمه شماره ۲ (تفاهمنامه حل و فصل اختلافات) و ضمیمه شماره ۳ (مکانیزم بررسی خط و مشی تجاری) را نیز قبول کنند.

ضمیمه شماره ۴ بیانگر عدول هر چند جزئی از عقیده «مجموعه واحد» است [که در صفحه قبل بدان اشاره شد]. این ضمیمه حاوی «موافقنامه های میان چند طرف» میباشد که اختیاری میباشند. چهار نمونه از این موافقنامه ها در فهرست این ضمیمه قرار دارند. دو تای آنها مربوط به موضوعات کشاورزی هستند که چندان هم مهم نیستند و دو موافقنامه دیگر مربوط به هوایی کشوری و خرید دولتی هستند که ممکن است آنها را بیشتر جالب توجه کشورهای صنعتی و نه کشورهای در حال

توسعه دانست (اگرچه این مطلب میتواند بحث انگیز باشد).

اسناد فوق بویژه آنهایی که در ضمیمه شماره ۱-الف قرار دارند شامل تعداد زیادی از تصمیمات و بیانیه‌های صادره توسط کنفرانس وزیران میباشند که باید هنگام تفسیر موافقنامه‌ها مد نظر باشند (همچنین سایر اجزاء مرتبط با تفسیر نظیر آنچه در ضمیمه شماره ۱ گات تحت عنوان «یادداشت‌های تفسیری» گنجانیده شده‌اند باید مورد توجه قرار گیرند).

وابستگی متقابل اقتصادی بین‌المللی کنونی را میتوان به میزان قابل توجهی به موفقیت نهادها یا سازمانهایی که بعد از جنگ جهانی دوم به عنوان بخشی از سیستم برtern و ووز تشکیل شدند و شامل صندوق بین‌المللی پول، بانک بین‌المللی ترمیم و توسعه [بانک جهانی] و گات می‌شود، نسبت داد. سازمان گات بویژه برای بیشتر از چهار دهه نیروی عمدۀ در کاهش چشمگیر محدودیت‌های تعرفه‌ای مرتبط با تجارت کالاهای صنعتی حداقل در بین کشورهای صنعتی دموکراتیک متمایل به

اقتصاد بازار آزاد، بوده است، و با پایان موفقیت‌آمیز دور اروگوئه، امضای گات ۱۹۹۴ و تأسیس سازمان تجارت جهانی، اثرباری نظام گات بر تجارت خدمات، دارایی معنوی و سایر موضوعات که قبلاً در خارج از صلاحیت آن بود، گسترش یافته است.

ماحصل کار این شد که سازمان بین‌المللی جامع بنام سازمان تجارت جهانی به طریق قانونی ایجاد شود. منشور این سازمان با اعلام موجود یت سازمان آغاز می‌شود و سپس نکات بر جسته مرتبط با ایجاد آن را بیان می‌کند که عبارتند از تشریح وظایف و ساختار؛ مقررات راجع به بالاترین مقام سازمان به صورت کنفرانس وزیران که حداقل هر دو سال یکبار باید تشکیل جلسه دهد؛ مقررات راجع به دبیرخانه، دبیرکل و تعدادی ارگان فرعی که مشتمل بر ۴ شورا است. این جنبه‌ها متعاقباً تشریح خواهند شد.

معاهده جدید در سال ۱۹۹۴ لازم الاجرا گردید. مشکلات و ابهامات ناشی از اجرایی موقت گات که از تاریخ تأسیس از آن لطمه

بسیار خورد، دیگر موضوعیت نخواهد داشت. گات سابق به عنوان یک سازمان بطور موازی برای مدت یکسال دیگر ادامه حیات داد (این سازمان در پایان سال ۱۹۹۵ موجودیتش خاتمه یافت در حالی که WTO در آغاز سال ۱۹۹۵ موجودیت پیدا کرد). اکنون گات ۱۹۴۷ وجود خارجی ندارد اگرچه ممکن است مطابق برخی ترتیبات قانونی دو جانبی، «بطور عملی یا غیررسمی» همچنان قابلیت اجرا داشته باشد. بنابراین گات به عنوان یک نهاد بین‌المللی پایان یافته است. در عین حال تعهدات ماهوی (و برخی از تعهدات شکلی) به عنوان بخشی از سند گات ۱۹۹۴ مندرج در ضمیمه شماره ۱-الف موافقتنامه تأسیس سازمان تجارت جهانی، به حیات خود ادامه میدهد. از آنجایی که دیگر پروتکل اجرایی موقتی در کار نیست دیگر از استثنایات مربوط به «حقوق نیاکان» یا «قوانين موجود» نیز خبری نیست. با این وجود حداقل در یک مورد شرط مربوط به «حقوق نیاکان» قبلی در یکی از متون اسناد دور اروگوئه وارد شده است (رجوع شود به بند ۳ ملاحظات

مقدماتی گات (۱۹۹۴). سند مزبور حق به اصطلاح مربوط به «حقوق نیاکان» (که ایالات متحده اعمال می‌کرد) را اکنون با عبارات کلی‌تری بیان نموده است و بطور مشخص به قصد منتفع ساختن ایالات متحده درج شده است. این حق به وضعیت کشتهای تجاری که بین آبهای ملی فعال هستند، مربوط است. این تنها حق به اصطلاح مربوط به «حقوق نیاکان» است که بطور صریح به موافقنامه‌های جدید دور اروگوئه انتقال داده شده است. بنابراین، موضوع «حقوق نیاکان» خوبختانه برای مقاصد کلی دیگر منتفی است.

در عین حال، نباید انتظار داشت که موافقنامه‌های دور اروگوئه کاملاً خالی از اشکال باشند. تعدادی از اسناد فرعی به هم ارتباط داده شده‌اند و این روابط غالباً بطور دقیق روشن نمی‌باشند. دستیابی به سازش در مذاکرات مستلزم ورود یا حداقل پذیرش عبارات مبهم در جایگاه‌های مختلف [متن توافقنامه] است. صرف پیچیدگی موافقنامه‌ها متضمن بروز مشکلات گوناگون در تفسیر خواهد بود. با

این وجود، متخصصان سیاست تجاري بطورکلی موافق دارند که دور اروگوئه قدم مهم و قابل توجهی در [ثبتیت] سیستم تجارت جهانی می باشد.

#### ۴. تعهدات گات و جایگاه قانونی آنها قواعد کدامند؟

کاهش هزینه های حمل و نقل و ارتباطات نقش گسترده ای در افزایش سطح تجارت و وابستگی متقابل طی سالهای بعد از جنگ [جهانی دوم]، ایفا نموده است. با کاهش تعرفه ها به سطح بسیار ناچیزی در کشورهای در حال توسعه، سایر موانع و پیچیدگیهای فرا روی تجارت بطور نسبی اهمیت پیدا کرده اند. موانع غیر تعرفه ای کم نیستند و قدرت ابتکار و خلاقیت انسان برای ابداع موانع جدید تضمین خواهند نمود که مشکل موانع تجاري هرگز از بین نخواهد رفت. بدین خاطر است که یکی از مهمترین مشکلاتی که جهان امروز با آن مواجه است مشکل ساختاری است. مسئله این است که آیا نهادهای ملی و بین المللی دولتی (نظیر گات یا سازمان تجارت

جهانی) تو انایی پاسخگویی به چالش‌های ناشی از رفتار دولتها و اشخاص خصوصی که ممکن است سیستم تجارت جهانی را — و رفاهی که از آن ناشی می‌شود — تخریب نماید، دارد؟

آنچه در اینجا بطور ویژه مورد توجه ما و حقوقدانان فعال در عرصه تجارت بین‌الملل است، اهمیت فزاینده قوانین علیه عملکرد غیرعادلانه تجاری می‌باشد. براساس برخی استانداردهای معقول، تجارت در مواقعي می‌تواند واقعاً «غیرعادلانه» باشد اما در مواقع دیگر، این تردید بوجود می‌آید که رویه یا عملکرد تجاری فقط از دیدگاه صاحبان صنایع در حال رقابت با واردات خارجی — که مایل به جلوگیری از واردات رقبای خارجی هستند — غیرعادلانه عنوان می‌شوند. به علاوه، تعداد فزاینده‌ای از موقعیتها وجود دارند که در برگیرنده مناقشات میان مواضع معارض سیاسی، فرهنگی و اقتصادی در بین ملتها می‌باشند. بنابراین، اختلاف نظر در مورد این‌که چه امری «غیرعادلانه» است غالباً

به اختلاف نظر اساسی و عمیق درخصوص نقش مناسب دولت در اقتصاد، برمی‌گردد.

موارد دیگری از مسائل مهم و غامض در روابط اقتصادی بین‌المللی وجود دارند. در این موارد، امور پولی جایگاه محوری و اساسی دارند. با تغییرات عمدۀ در سیستم برتن و وودز جهان تزلزل قابل ملاحظه‌ای را در نرخ تبدیل ارز تجربه نموده است. هنگامی که نرخ ارز به میزان  $\% ۲۰$  یا  $\% ۳۰$  در یک دوره یکساله تغییر می‌کند، تأثیر آن بر تجارت میتواند آثار ابزارهای سنتی سیاست تجاری مانند تعریفه و سهمیه‌بندی را به شدت تحت الشعاع قرار دهد. موضوعات تکمیلی اعم از تجارت خدمات، خط مشی رقابت تجاری، حفظ محیط زیست و دارایی معنوی به‌طور فزاینده‌ای در روابط میان کشورها اهمیت یافته‌اند.

اگرچه گات به‌عنوان یک سازمان یا حتی یک سازمان غیر رسمی دیگر وجود ندارد، تکالیف ماهوی گات و اسناد و مقررات فرعی بی‌شمار آن همچنان بخش اصلی قواعد سیستم تجارت جهانی را تشکیل می‌دهند. در حقیقت، موضوعات جدید مثل تجارت خدمات

یا دارایی معنوی بطور وسیعی برخی از مفاهیم اساسی گات را به عاریت گرفته اند (بویژه مفهوم رفتار ملی و رفتار ملت‌های کاملة الوداد). بخش حاضر این قواعد گات راجع به تجارت کالا را مورد بررسی قرار خواهد داد. این امر هدف دوگانه‌ای را در نظر می‌گیرد.

اولاً، بطور خیلی کلی تکالیف معاہداتی گات معرفی خواهند شد. شایان ذکر است که تکالیف مذبور - با توجه به سوابقی که قبلًا تشریح گردید - مطابق حقوق بین‌الملل و به دلیل پروتکل اجرایی موقت لازم الاجرا بوده اند، اما امروزه این تکالیف جزئی از ضمیمه شماره ۱ موافقتنامه راجع به تأسیس سازمان تجارت جهانی می‌باشد.

ثانیاً، این بخش مسائل مهم متعدد حقوقی و خطمنشی [تجارتی] که همه اصول و مقررات گات را تحت الشعاع قرار میدهند، مورد بررسی قرار میدهند. مثلاً برخی مسائل مربوط به این امر که «کدام تکالیف گات برکدام یک از کشورها مجری است» مورد سنجش قرار می‌گیرند. همچنین در اینجا

این سؤال مورد بررسی قرار خواهد گرفت که «در درون یک کشور بویژه در خصوص نهادهای فرعی یک دولت در نظام فدرالی تکالیف گات بر چه کسانی اعمال می‌گردد؟ مسئله مهم [دیگری] که مسائل متعدد دیگر گات و سازمان تجارت جهانی را تحت تأثیر قرار میدهد، آینین و فن تفسیر گات می‌باشد. این موضوع و برخی مسائل حقوقی کلیدی نظیر موضوع «اجrai خود بخود» یا اثرات «مستقیم» حقوق گات، بطور دقیق با مسائل حقوق داخلی مرتبط هستند و بطور کلی با بحث حل و فصل اختلافات و مشکلات مربوط به اجرایی قواعد گات ارتباط دارند که در اینجا بحث نشده است، ولی بطور مختصر به آنها اشاره خواهد شد.

### تکالیف گات و مقررات رفتاری

تکالیف محوری گات به «امتیازات» تعریفهایی مربوط می‌باشد که از این طریق طرفهای متعاهد (مطابق ماده ۲ و جداول تعریفهایی) خود را متعهد می‌کنند که میزان تعریفه اعمال شده به کالاهای واردہ از طرفهای متعاهد گات را محدود نمایند.

این تکالیف دلیل اصلی برای انعقاد موافقتنامه بود و به احتمال قوی عادلانه خواهد بود چنانکه گفته شود این تکالیف مؤثرترین تکالیف در نظام گات بوده‌اند. از طریق چندین نشست مذاکراتی راجع به کاهش تعریفه در گات، میانگین کل تعریفه کشورهای صنعتی بر کالاهای صنعتی بطور قابل توجهی در طی تاریخچه گات کاهش یافته است و امروز تقریباً در حدود ۳/۹ درصد یا کمتر می‌باشد.<sup>۶۷</sup> تعداد زیادی از ناظران معتقدند که تعریفه در چنین سطح پایینی مانع چندانی برای واردات نمی‌باشد. این تعریفه پایین بیشتر به صورت نوعی مالیات اندک بر فروش کالا به شمار می‌رود که اغلب تولید کنندگان در خارج به‌طور مؤثر می‌توانند با افزایش تولیدات و کاهش هزینه‌هایشان از آن عبور کنند.<sup>۶۸</sup>

دومین و همچنین از دیگر تکالیف محوری نظام گات قاعده رفتار ملتهای

---

67. OECD, The New World Trading System, table 1 ,47.

68. United States International Economic Policy in an Interdependent World, Report to the President Submitted by the Commission on International Trade and Investment Policy (Washington DC: U.S. Government Printing Office, 1971), vol. 1,627.

کاملة الوداد است که در این بخش مورد بحث قرار نخواهد گرفت، اگرچه اشاره ای به آن شده است. لازم به یادآوری است که این تکالیف تشکیل دهنده بخش ۱ گات میباشد که اصلاح آنها نیاز به اتفاق آرا دارد [یا داشت]<sup>۶۹</sup> و مقید به شرط «قوانين موجود» مندرج در پروتکل اجرایی موقت نمیباشد [یا نبودند]<sup>۷۰</sup>.

بخش دوم گات یعنی از مواد ۳ تا ۱۷ در برگیرنده بیشتر تکالیف ماهوی در نظام گات میباشد و میتوان آنها را به عنوان مقررات حاکم بر رفتار دولتها در تنظیم تجارت بینالملل قلمداد نمود. شایان ذکر است که این تکالیف (و همچنین تکلیف مربوط به رفتار ملتهای کاملة الوداد) صرف نظر از اینکه آیا کالایی در جداول امتیازات تعرفه‌ای درج شده یا نشده باشد، درخصوص همه کالاهای اعمال میگردند. این مقررات بر همه کالاهای چه وارداتی و چه صادراتی مجری میباشند،

---

69. GATT Article XXX.

70. On the basis of the Protocol of Provisional Application to the General Agreement on Tariffs and Trade, 30 October 1947, 61 Stat. pts. 5, 6, TIAS No. 1700, 55 UNTS 308. See generally Jackson, *supra* note 2, section 1.

اگرچه بیشتر قواعد فقط نسبت به واردات موضوعیت پیدا میکند. این تکالیف بطورکلی موارد ذیل را دربرمیگیرند:

- I. رفتار ملی (ماده ۳).
- II. ضد دامپینگ و تکالیف مربوط به اقدامات جبرانی (ماده ۶).
- III. ارزشگذاری کالا به منظور مقاصد گمرکی (ماده ۷).
- IV. تشریفات اداره گمرکی (مواد ۸ و ۱۰).
- V. علایم مبدأ (ماده ۹).
- VI. محدودیتهای کمی (ماده ۱۱).
- VII. یارانه‌ها (ماده ۱۶).
- VIII. انحصارات تجاری دولتی (ماده ۱۷).

از لحاظ سیاست تجاری سؤالی که مطرح میشود این است که آیا [اصلولاً] ضابطه‌مند نمودن کلی رفتار تجاری مفید است؟ یک راهکار میتواند این باشد که مقررات فقط بر فهرست کالاهایی که راجع به آنها توافق شده است، اعمال شوند (مانند

جد اول تعرفه ای) . دیدگاه دیگری که از راهکار اخیر نشأت میگیرد، مفهوم رفتار متقابل را بکار میبرد بطوری که یک قاعده بر کالای معینی از یک طرف متعاهد هنگامی اعمال میشود که طرف دیگر آن قاعده را بر واردات همان کالا اعمال نماید. این تنوع و گوناگونی بطور آشکار بر پیچیدگی و در نتیجه بر آشفتگی هرچه بیشتر آن افزوده و (به احتمال زیاد) پیشینی تبعیت از مقررات مذبور را دشوار میسازد. در برخی از عرصه های جدید (بويژه تجارت خدمات و همچنین در مورد مسئله خرید دولتی و اقدامات دیگر)، اسناد دور اروگوئه در برگیرنده برخی از این راهکارها و [در نتیجه] پیچیدگی هر چه بیشتری میباشد.

در واقع، به لحاظ اقدامات یا ترتیبات حقوقی و بعضًا غیرحقوقی اعمال شده بر کالاهای گوناگون، اجرای مقررات گات بطور اساسی متفاوت میباشد. مطابق قواعد گات [۱۹۴۷] راجع به اصلاح آن، یک طرف متعاهد [عضو گات] که اصلاحیه ای را نپذیرفته بود، به آن متعهد نبود (حتی

اگر بیشتر از دو سوم طرفهای متعاهد آن  
اصلاحیه را قبول کرده بودند).<sup>۷۱</sup>

مطابق آیین اصلاح در سازمان تجارت  
جهانی، قاعده مذبور با برخی از اصلاحات  
اضافی ادامه حیات داده است. به علاوه تلاش  
شده است تا میان اصلاحاتی که «حقوق و  
تکالیف» اعضا را جرح و تعديل میکنند و  
سایر اصلاحات که بیشتر جنبه «شکلی»  
دارند، تمایز قابل شوند. حقوق به اصطلاح  
«نیاکان» که موجب ایجاد انواع  
استثنایات در گات ۱۹۴۷ شده بود، دیگر  
از بین رفته است اما همچنان احتمال  
استثنای ناشی از حق اعطای معافیت مطابق  
مقررات دیگر گات پابرجاست. مقررات ماده  
۱۶ راجع به تکالیف مربوط به یارانه‌ها —  
با توجه به اینکه مطابق موافقتنامه  
اصلی گات ۱۹۴۷ فقط تعداد اندکی از  
طرفهای متعاهد ملزم به بخشی از آن ماده  
بودند — سابقه غیرعادی داشته است.  
مقررات راجع به یارانه‌ها — مصوب در دور  
توكیو — قواعد ناظر بر موضوع یارانه‌ها  
را برای کشورهایی که مقررات مذبور را

---

71. GATT Article XXX.

پذیرفتند، تغییر داد. البته اکنون براساس دکترین «مجموعه واحد» همه اعضاي سازمان تجارت جهاني به موافقتنامه جديد مصوب دور اروگوئه درخصوص يارانه ها ملزم مي باشند، و بهنظر ميرسد که موافقتنامه جديد به ميزان قابل توجهی مقرره ماده ۱۶ گات سابق را نسخ کرده باشد. همچنین لازم به تأکيد است که موافقتنامه گات حاوي يك رشته «يادداشت‌های تفسيري» است که در ضمیمه شماره ۸ (بند آي) گنجانده شده اند. اين يادداشتها وضعیت [حقوقی] مشابهی با متن معاهده دارند و باید در ارتباط با مواد خاصی که با آنها مرتبط مي باشند، مورد مطالعه قرار گیرند. در کنار اينها اسناد دور اروگوئه، همچنین حاوي يك رشته از تفاهم نامه، تصمیمات وزیران و بيانیه‌هایی است که ممکن است يك يا چند مورد از تکالیف گات (يا سایر اسناد) را تحت تأثیر قرار دهند، بنابراین همواره باید در جایگاه خودشان مورد توجه باشند. همانطور که اشاره شد، مقررات مندرج در موافقتنامه‌های مستقل دور توکیو در موافقتنامه‌های دور

اروگوئه وارد نشدند، بنابراین فقط کشورهایی که آنها را پذیرفته بودند، به آنها التزام داشتند. بعد از دور اروگوئه، کلیه موافقتنامه‌های دور توکیو (بعد از اعمال اصلاحات در مذاکرات دور اروگوئه) در ضمیمه شماره یک که برای همه اعضاي سازمان تجارت جهانی الزام آور است، گنجانده شده‌اند. بنابراین روی هم رفته میتوان اظهار داشت که دور اروگوئه درجه بالاتری از هماهنگی و انسجام درونی را در خصوص تکالیف گوناگون گات ایجاد نموده است.

در عین حال تمایز غیر حقوقی در عمل ممکن خواهد بود چنانچه از قواعد حقوقی گات بطور یکسان پیروی نشود. این موضوع باید در جای دیگر بررسی شود اما [لازم به ذکر است که] در نظام گات این مطلب کاملاً شناخته شده است که تعداد زیادی از کشورها به «مالیاتهای تعرفه‌ای اضافی مرتبط با تراز پرداختها» – که از لحاظ فن حقوقی با قواعد گات مغایرت داشت – توسل می‌جستند. همچنین گسترش انواع گوناگون «محمدودیتهاي صادراتي

دا او طلبانه» طی دو دهه گذشته غالباً در برگیرنده نقض تکاليف گات و همچنین در مغایرت با سياستهای اساسی آن بوده است. محدودیتها و موافع فوق سؤالات فلسفی جالبی را در مورد حقوق بين الملل عنوان می‌کنند، اما باید تأکید نمود که متن موافقتنامه مصوب دور اروگوئه در مورد «حافظتها» با قصد ممنوعیت بيشرتر ترتیبات مرتبط با محدودیتهاي صادراتي دا او طلبانه طراحی شده است.<sup>۷۲</sup>

بر چه کسانی تکاليف گات اعمال می‌شود؟  
بنگاهای خصوصی و واحدهای فرعی دولت  
متن موافقتنامه گات بطور معقولی  
روشن می‌سازد که موافقتنامه مذبور فقط  
بر چگونگی رفتار با «کالاهای» [یا  
محصولات] (و نه برای مثال، خدمات که  
موضوع موافقتنامه مجزای دیگر دور  
اروگوئه یعنی ضمیمه شماره ۱ - ب  
موافقتنامه تأسیس سازمان تجارت جهانی)<sup>۷۳</sup>

72. See Ernst-Ulrich Petersmann, "Grey Area Measures and the Rule of Law", Journal of World Trade Law 22/2 (1988), 23.

73. Gary Sampson and Richard H. Snape, "Identifying the Issues in Trade in Services", World Economy 8 (1985), 171; Robert Stem and Bernard Hoekman, "Issues and Data Needs for GATT Negotiations on Services", World Economy 10 (1987), 39.

است) اعمال میگردد. همچنین بطور معقولی آشکار است که موافقتنامه فقط بر اقدامات دولتها و نه شرکتها یا اشخاص خصوصی قابل اعمال میباشد. گرایش نوین در حقوق بینالملل این است که امکان اعمال معاهدات یا حقوق بینالملل عرفی بر اشخاص، دولتها و سازمانهاي بینالمللي را پذیرا میشود. دیگر مشکل فلسفی [یا نظری] در مقابل چنین تحولاتی وجود ندارد.<sup>۷۴</sup> در عین حال، متن موافقتنامه های گات تقریباً همگی طوری نگارش شده اند که فقط بر دولتها قابل اعمال هستند. یکی از نتایج این وضعیت این است که موافقتنامه گات (برخلاف منشور سازمان تجارت بینالمللي، ITO) مطلب بسیار اندکی در خصوص عملکرد انحصار طلبانه شرکتهاي خصوصی را در بر دارد، اگرچه چنین عملکردي میتواند بطور جدي سياستهاي اساسی را که گات بر آنها استوار شده است، تخريب نماید . این

---

74. See Wolfgang Friedmann, *The Changing Structure of International Law* (New York: Columbia University Press, 1964), chapter 4; Ian Brownlie, *Principles of Public International Law* (Oxford: Clarendon Press, 4th ed., 1990), section 2.4 and chapter 24; Louis Henkin et al., *International Law* (St. Paul: West, 3d ed., 1993), section 5.6.

عملکردها توجه بسیار زیاد کسانی که وضع نوعی ضوابط یا مقررات شبیه به گات برای شرکتهای مزبور را ضروری میدانند، به خود جلب کرده است.

صرفنظر از اینکه لحن معاہده به نحوی است که بر دولتها اعمال میگردد یا خیر، در برخی نظامهای حقوقی [ملي] ممکن است [معاهده مزبور] دارای آثار به اصطلاح «مستقیم» باشد.<sup>۷۵</sup> در ایالات متحده آمریکا این مقوله به عنوان «اثر اجرای خودبخود» شناخته میشود که بر اساس آن به طرفهای خصوصی اجازه داده میشود که در دعای خصوصی در دادگاههای داخلی تحت شرایط خاصی به متن معاہده استناد کنند.<sup>۷۶</sup>

سؤال دیگر این است که چه اندازه از مقررات گات بر واحدهای فرعی دولتهاي عضو متعاهد اعمال میگردد؟ این واحدها ممکن است شامل ایالت در سیستم فدرالی (مانند کالیفرنیا در ایالات متحده

75. Francis G. Jacobs (ed.), *The Effect of Treaties on National Legislation* (London: Sweet and Maxwell/KCCCL, 1987); John H. Jackson, "Status of Treaties in Domestic Legal Systems: A Policy Analysis", *The American Journal of International Law* 86 No. 2 (1992), 310-340.

76. See generally John H. Jackson, "The General Agreement on Tariffs and Trade in United States Domestic Law", *Michigan Law Review* 66 (1967), 249.

آمریکا) یا استان یا واحدهای منطقه‌ای گوناگون باشد. موافقتنامه گات در این خصوص بطور کامل روشن نیست، اما مطابق ماده ۲۴ (بند ۱۲) «کشورهای متعاهد» ملزم می‌باشند که «به منظور تضمین رعایت مقررات موافقتنامه اقدامات مناسب که درتوان آنها می‌باشد را انجام دهند». در ایالات متحده آمریکا این مقرر توسط دادگاهها بدین معنی تفسیر شده است که مقررات گات ب طور مستقیم بر واحدهای فرعی این دولت قابلیت اعمال دارند.<sup>۷۷</sup> یکی از موافقتنامه‌های دور اروگوئه (که بخشی از ضمیمه الزام آور شماره ۱ می‌باشد) به ماده ۲۴ (بند ۱۲) اشاره مینماید و تصریح میدارد که «هر عضو گات ۱۹۹۴ بطور کامل مسؤول می‌باشد که اقدامات مناسب که در اختیار آن است را به منظور تضمین رعایت مقررات این موافقتنامه توسط ایالات، دولتهای محلی و منطقه‌ای در درون سرزمینش، به اجرا در آورد». این مقرر ابهامات موضوع مورد بحث را بطور کامل از بین نمی‌برد و

---

77. Jackson, supra note 76, 297-311. See also Jackson, Louis, and Matsushita, supra note 2, 142 et seq.

همچنان این ابهام که تبعات چنان «مسئولیتی» چه خواهد بود باید در آینده روشن شود. برخی تصمیمات هیأت‌های حل و فصل اختلافات گات چنین بیان میدارند که حتی اگر یک دولت فدرال نتواند پیروی از مقررات گات یا تصحیح تناقضات حقوقی را به واحدهای تابع خود تحمیل نماید، دولت مذبور همچنان ممکن است مسؤول پاسخگویی به اعضاي سازمان تجارت جهاني که شاكی هستند، باشد و به اين اعضا ممکن است مجوز انجام «اقدامات جبرانی» اعطا شود.<sup>78</sup>

### استثنایات قانونی بر تعهدات در سازمان تجارت جهانی و گات

موافقتنامه گات [دور اروگوئه] بالقوه تعداد زیادي استثنا را بر مقرراتش پذیرفته است، برخی از این مقررات از طریق عبارات مندرج در خود منشور سازمان تجارت جهانی جرح و تعديل

---

78. "Understanding on the Interpretation of Article XXIV of the General agreement on Tariffs and Trade 1994", 1995 Documents Supplement to Legal Problems of International Economic Relations, 3d ed., John H. Jackson, William Davey, and Alan Sykes.

- یا نسخ شده اند. فهرست مختصری از این استثنایات به شرح ذیل است:
- I. معافیت‌های مندرج در ماده ۲۵ گات.
  - II. استثنایات مرتبط با تراز پرداختها که اعمال محدودیتهاي سهميه اي را مجاز مي‌شمارد (مواد ۱۲ تا ۱۵).
  - III. استثنایات مربوط به کشورهای در حال توسعه مندرج در ماده ۱۸ و همچنین بخش ۴ (مواد ۳۶ تا ۳۸).
  - IV. استثنای مهم مربوط به اتحادیه‌های گمرکی و مناطق آزاد تجاری مندرج در ماده ۲۶.
  - V. شرط معافیت مندرج در ماده ۱۹.
  - VI. استثنایات کلی مندرج در ماده ۲۰ که بر کلیه تعهدات گات حکم فرما هستند، اما خود به قیود رفتار ملی و شرط ملتهای کاملة الوداد مشروط می‌باشند.
  - VII. استثنایات مربوط به امنیت ملی مندرج در ماده ۲۱.
  - VIII. [استثنایات] مربوط به آئین مذاکره مجدد در مورد امتیازات تعریفه ای مندرج در ماده ۲۸.
  - IX. مقررات «خروج اختیاری» ماده ۳۵.

مطابق موافقتنامه جدید تأسیس سازمان تجارت جهانی که اکنون به صورت چتری کل موافقتنامه های گات را در بر میگیرد، همواره روشن نیست که چه موقع مستثنیات گات اعمال میگردند و چه آینین شکلی برای این منظور لازم است. همچنین ارتباط موافقتنامه گات و استثنائات در برخی از سایر موافقتنامه ها و تفاهمنامه های مندرج در ضمیمه ۱—الف (برای مثال اسناد مربوط به ضد دامپینگ، یارانه ها و مجوزها) به روشنی مشخص نمیباشد. دیپلماتها و حقوقدانانی که در مذاکرات دور اروگوئه مشارکت داشتند، قادر نبودند که در مورد چگونگی روشن نمودن این ارتباطات به توافق برسند. بنابراین، ابهامات جدی در خصوص این مسائل وجود دارد. برای مثال، آیا استثنای مندرج در ماده ۲۱ مربوط به امنیت ملی و یا استثنائات کلی مندرج در ماده ۲۰ بر برخی از موافقتنامه های فرعی ضمیمه ۱—الف، مثل موافقتنامه راجع به حفاظتها یا موافقتنامه راجع به موانع

فني يا ساير موافقتنامه هاي مذكور در  
بالا، اعمال ميگردد؟

دو استثنای مندرج در فهرست بالا، آنقدر کلی هستند که ذکر نکاتي در خصوص آنها خالي از فايده نخواهد بود. يکي از اين موارد مقررات «معافکننده» مندرج در ماده ۲۵ و ديگري مقرره مربوط به «خروج اختياري» مندرج در ماده ۳۵ مي باشد. در هر دو مورد، ساختار موافقتنامه دور اروگوئه و چتري بودن موافقتنامه تأسيس سازمان تجارت جهاني موجب پيچيدگي و ابهامات مضاعف شده اند. در اينجا بطور مختصر به مقررات مربوط به معافيت اشاره اي خواهد شد.

اعطاي معافيت - که در ماده ۲۵ گات ۱۹۴۷ اعلام شده است - به «طرفهای متعاهد» اجازه مي دهد که با اقدامي مشترك معافيت را به هر يك از اعضا «در شرایط استثنائي که در هیچ جاي ديگر موافقتنامه طرح نشده است»، اعطای نمایند. ميزان رأي لازم برای اعطاي چنین معافيتی دو سوم آرای کشورهای حاضر شامل اکثریتي از همه طرفهای متعاهد بود. در

عمل، عبارت «شرايط استثنائي» مانع چنداني در جهت اجرائي ماده مزبور ايجاد نكرده بود.

زمانی چنین اظهار ميشد که اعطای معافيت در خصوص بخش يك گات (يعني مقررات مربوط به رفتار ملتهاي كاملة الوداد و امتيازات تعرفه اي) مناسب نمي بود زيرا که اصلاح مقررات آن بخش به اتفاق آرای «طرفهای متعاهد» نياز داشت در حالی که اعطای معافيت با رأي كمتری ميسر بود.<sup>79</sup> ميزان مناسبي از رویه برای اينکه بتوان «تفسير» گات [در عمل] خواند، صورت پذيرفته است که مبين پذيرش ديدگاه مخالف (يعني امكان اعطای معافيت بدون اتفاق آرای) ميباشد. از لحاظ آثار، برخی معافيتها تقریباً برابر با اصلاحات بوده اند چرا که هیچگونه محدودیت زمانی نداشته اند. در برخی موارد معافيتها حقوق و تکاليف کشورهای متعاهد<sup>80</sup> را بطور اساسی تغيير داده اند

---

79. GATT Doc. SR.7117 (1952); GATT, BISD 1st Supp. 86 (1953).

80. See for example, the 1955 US. agriculture waiver, Waiver to the United States Regarding the restrictions under the Agricultural Adjustment Act, GATT, BISD 3 Supp. BISD 32 (1955); and the 1971 waiver allowing developed countries to depart from MFN to the extent necessary to

و در سایر موارد حق معافیت از یک مقررهای از گات به شرایطی منوط شده‌اند که اعمال تکالیف جدید بر کشورهای ذی ربط را موجب شده است.

در منشور سازمان تجارت جهانی، معافیتها بطور صریح به عنوان بخشی از ماده ۹ که راجع به شیوه تصمیم‌گیری است، مورد اشاره قرار گرفته‌اند. بندهای ۳ و ۴ ماده ۹ به معافیتها اختصاص دارد و آیین ویژه جدیدی را حداقل درخصوص معافیتها مربوط به خود موافقنامه تأسیس سازمان تجارت جهانی پیش‌بینی می‌کند. این مقررات از کذ فرانس وزرا (یا شورای عمومی) می‌خواهد که مهلت زمانی «که نباید از ۹۰ روز تجاوز کند» قایل شود بطوری که اعضا بتوانند درخصوص یک معافیت به وفاق عام (Consensus) برسند. چنانچه وفاق عام حاصل نگردد، درخصوص اعطای معافیت توسط رأی سه چهارم اعضا (و نه فقط حاضرین) تصمیم گرفته خواهد شد. این شرط تقریباً دشواری است که چندان قابل حصول نمی‌باشد. در عین حال

---

grant tariff preferences to developing countries, Generalized System of Preferences Waiver, Decision of 25 June 1971, GATT, BISD 18 Supp. 24 (1972).

یک معافیت ممکن است از طریق وفاق عام  
اعطا گردد چنانچه بیشتر از یک چهارم  
اعضا با آن مخالفت نکرده باشند.

پاراگراف ب از بند ۳ ماده ۹  
موافقتنامه تأسیس سازمان تجارت جهانی  
به معافیتی در خصوص موافقتنامه های  
تجاری چند جانبی مندرج در ضمایم ۱ -  
الف، ۱ - ب، یا ۱ - ج، (به ترتیب  
موافقتنامه گات ۱۹۹۴، موافقتنامه راجع  
به تجارت خدمات و دارایی معنوی) اشاره  
میکند. در این موارد درخواست معافیت  
ابتدا به شورای مربوطه (برای مثال،  
شورای تجارت کالا درخصوص موافقتنامه گات  
۱۹۹۴) ارجاع میگردد. این پید شنها در «طی  
دوره زمانی که از ۹۰ روز تجاوز نخواهد  
کرد» مورد بررسی قرار میگیرد. سپس در  
پایان این دوره، شورای مربو طه گزارشی  
را به کنفرانس وزیران ارائه خواهد  
نمود. از این رو بطور کامل روشن نیست  
که چگونه کنفرانس وزیران به گزارش  
مذبور رسیدگی خواهد نمود. برخی  
دیدگاهها بر این است که کنفرانس وزیران  
مطابق آیین کار خود به این موضوع

رسیدگی میکند، یعنی اینکه چنانچه وفاق عام امکان‌پذیر نباشد درخواست معافیت مزبور به رأی سه چهارم اعضا [جهت تصویب] نیاز خواهد داشت. ضمیمه ۱ - الف متن موافقتنامه تأسیس سازمان تجارت جهانی شامل تعدادی یادداشت توضیحی در قسمت مقدماتی آن است که تلاش دارد، برخی مشکلات تفسیری مرتبط با قراردادن موافقتنامه گات در زیر مجموعه سازمان تجارت جهانی را برطرف کند. یادداشت توضیحی شماره ۲ (ب) بیان میدارد که ارجاع به تصمیمات «طرفهای متعاهد» ناشی از اقدام مشترک آنها در مقررات گوناگون به معنی ارجاع به سازمان تجارت جهانی خواهد بود. در فهرستی که بدین منظور تهیه شده است، به ماده ۲۵ اشاره ای نشده است اما عبارات همان بند بیان میدارد که «سایر وظایف ناشی از مقررات گات ۱۹۹۴ که به اقدامات مشترک «طرفهای متعاهد» اشاره دارد، به کنفرانس وزیران» محول خواهد شد.

منشور سازمان تجارت جهانی در بند ۳ ماده ۱۶ اعلام میدارد که در صورت تعارض

بین مقررات موافقتنامه تأسیس سازمان تجارت جهانی و مقررات موافقتنامه های تجاری چندجانبه (ضمیمه ۱) «مقررات موافقتنامه تأسیس سازمان تجارت جهانی درخصوص آن تعارضات برتری خواهد داشت». بنابراین میتوان اظهار داشت که مقررات موافقتنامه سازمان تجارت جهانی در مورد معافیتها جایگزین مقررات ماده ۲۵ گات شده است، و از این رو قاعده حاکم [در خصوص اعطای معافیت] لزوم وجود سه چهارم آرای اعضا میباشد. از سوی دیگر این قاعده راه را برای تصویب معافیتی از طریق وفاق عام و با اکثریت بسیار کمتری باز میکند. بنابراین ما شاهد تکامل ساختاری متون معاهداتی میباشیم، و در عین حال میتوان ملاحظه نمود که تعدادی از مشکلات مربوط به تفسیر مطرح خواهد شد که باید توسط سازمان تجارت جهانی در سالهای شکلگیری آن مورد توجه و رسیدگی قرار گیرد.

از قلم افتادگیها و استثنایات بخشی  
[محصولی]

برخی موضوعات بطور عمده از قلمرو موضوعی گات حذف شده‌اند. پیش از این ذکر شد که عبارات موافقتنامه گات [سابق] برکالاها و نه خدمات اعمال می‌گردید (اگرچه امروزه موضوع تجارت خدمات در موافقتنامه مجازایی مورد رسیدگی قرار گرفته است).<sup>۸۱</sup>

به علاوه، اگرچه پیشنهاد منشور سازمان تجارت بین‌المللی (ITO) فصل کاملی را به عملکرد‌های «ضد رقابتی» اختصاص داده بود، موافقتنامه گات هیچ مقرره‌ای در این خصوص نداشت و تفاسیر بعدی گات این دیدگاه کشورهای متعاهد را استوار نموده است. براساس این دیدگاه توسل به گات به منظور کنترل عملکرد‌های ضد رقابتی نامناسب می‌باشد.<sup>۸۲</sup> همچنین منشور سازمان تجارت جهانی هیچ مقرره

---

**81.** At their thirty-eighth session, the contracting parties agreed to examine the issue of services (GATT, BISD 29 Supp. 21 [1983]) and set up a procedure to examine the issue. A report on the matter was presented in 1985 (GATT, BISD 32 Supp. 70 [1986]). The matter was formally adopted by the contracting parties at Punta del Este. See GATT ministerial declaration, BISD 33 Supp. 19 (1987); GATT/1396, 25 September 1986, part 2, 11. See also John H. Jackson, *The Constitutional Structure for International Cooperation in Trade in Services and the Uruguay Round of GATT* (Washington, DC: Institute for International Economics, 1988).

**82.** Jackson, *supra* note 2, section 20.3. Section 8 of the Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights.

کلی درخصوص عملکردهای ضد رقابتی را در بر ندارد، اگرچه عبارات خاصی هم در موافقنامه راجع به خدمات و هم موافقنامه راجع به دارایی معنوی در ارتباط با بعضی از جنبه‌های این موضوع یافت می‌شود.<sup>۸۳</sup>

همچنین تعدادی «گریزگاه» در گات وجود دارد که بویژه به رویه‌هایی مربوط هستند که در هنگام تدوین پیش‌نویس گات مورد توجه نبوده‌اند. این گریزگاهها در جهت فرار از تعهدات گات یا تخریب نکات اساسی سیاستهای کلی گات راجع به تشویق تجارت آزاد، مورد سوء استفاده دولتهای مختلف قرار گرفته‌اند. بکارگیری شیوه مالیات متغیر توسط جامعه اروپایی به عنوان نمونه‌ای از این گونه سوء استفاده عنوان شده است. گفته شده است که این عملکرد [جامعه اروپایی] یک نوع تعریفه بندی بر کالاهایی است که در فهرست کالاهای الزام آور قرار ندارند [بنابراین] از لحاظ فن حقوقی با موافقنامه گات مغایرتی ندارد، اما

---

83. Section 8 of the Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights.

چنین تعرفه بندی یک نوع گریز از این دیدگاه است که اثرات حمایتی اقدامات گمرکی باید بهنحوی محدود شوند که موجب ثبات و قابل پیش‌بینی نمودن سطح تعرفه‌ها گردد.<sup>۸۴</sup>

اگرچه موافقنامه گات ظاهراً بر همه بخش‌های تولیدی فعالیتهای اقتصادی (با برخی تمایزات بین کالاهای صنعتی و اولیه)<sup>۸۵</sup> قابل اعمال می‌بود، عدم پیروی از مقررات گات موجب گردید برخی از محصولات در عمل از قلمرو این مقررات خارج شوند. مهمترین نمونه، بخش کشاورزی می‌باشد. امکان اجرای مؤثر قواعد گات بر تجارت محصولات کشاورزی به حدی ضعیف بوده است که برخی از نویسندگان یا دست اندکاران حقوقی را به اشتباه انداخته است، بهنحوی که این باور را پذیرفته اندکه موافقنامه گات قانوناً بر محصولات کشاورزی اعمال نمی‌گردد. یکی از دلایل این وضعیت تصویب قانونی توسط کنگره امریکا در اوایل سالهای تأسیس

---

84. See Jackson, *supra* note 2, section 20.2, 520, 521.

85. See for example, GATT Article XVI.3 and Article 10 of the 1979 Subsidies Code (GATT, BISD 26 Supp. 56 [1980]).

گات بود که اعمال محدودیتهای وارداتی برخی از محصولات کشاورزی را مجاز می‌ساخت. این قانون ناقض تعهدات گات بود.<sup>۸۶</sup> در سال ۱۹۵۵ دولت امریکا به منظور الزامات این قانون از گات درخواست معافیت نمود و این معافیت به این کشور اعطا شد.<sup>۸۷</sup> اعطای چنین معافیتی به شدت مورد انتقاد قرار گرفت و سایر دولتها شروع به اقدامات مشابه به آنچه موضوع معافیت بود، نمودند، اگرچه آنها شرایط قانونی لازم برای استفاده از معافیت را دارا نبودند. این کشورها اظهار میداشتند که هرچه که برای دولت امریکا عادلانه باشد برای سایر دول هم عادلانه می‌باشد. یکی از اهداف مهم دور اروگوئه به نظم در آوردن تجارت محصولات کشاورزی بود و این موضوع یکی از مشکلات این دور مذکراتی بود. موافقتنامه ماحصل این مذکرات به نظر میرسد که برای ایجاد نظم مذبور گام اولیه مهمی را برداشته

---

86. Jackson, supra note 2, section 27.6.

87. See U.S. waiver request regarding the restrictions under the Agricultural Adjustment Act, supra note 80.

است، اگرچه برخی پیشنهاد نموده اند که  
این اقدام بسیار ناچیز است.

بخش دیگر فعالیتهاي اقتصادي که در  
گات با مشکلات موواجه بوده منسوجات و  
پوشاك مي باشد. از سال ۱۹۶۱ تجارت جهاني  
منسوجات اساساً به دليل يك رشته از  
موافقتنامه هاي «جانبي» که رژيم خاص  
محدوسيت سهميه اي را در خصوص تجارت اين  
کالاهما ايجاد مي کردند، از نظام گات خارج  
شده بود.<sup>۸۸</sup> اصلاح رژيم مشكل ساز منسوجات  
هدف مهم دیگري در مذاكرات دور اروگونه  
بود و به نظر ميرسد که به رغم وجود يك  
رژيم زمانبندی شده نسبتاً طولاني برای  
اجرا (يا به عبارت دقيق تر رژيم  
زمانبندی شده جهت پايان بخشیدن به رژيم  
قبلی منسوجات) - که در نهايت تحت نظام  
کلي گات درخواهد آمد - برخی تحولات مثبت  
در موافقتنامه مربوط به منسوجات صورت  
پذيرفته است.<sup>۸۹</sup>

---

**88.** The multifiber arrangement (MFA), signed originally in 1973 (25 UST 1001, TIAS 7840), was extended on 31 July 1986, for five more years. See Henry Zheng, Legal Structure of International Textile Trade (New York: Quorum Books, 1988). See also symposium "perspectives on Textiles", Law and Policy in International Business 19 (1987), 1-271.

**89.** 1994 Agreement on Textiles and Clothing.

## ۵. گات و سازمان تجارت جهانی به عنوان سازمانهای بین‌المللی فقدان ساختار سازمانی و سازمان جدید (گات و سازمان تجارت جهانی)

پیشتر از این درخصوص اهمیت چارچوب سازمانی برای درک کامل طبیعت و قابلیت اعمال قواعد سیستم تجارت جهانی، بحث شد. همانطوری‌که برنده جایزه نوبل آقای داگلاس نورث (Douglas North) نوشته است، سازمانها در تعیین شرایط و محدودیتهایی که بر توسعه اقتصادی تأثیرگذارند، نقش بسیار مهمی را ایفا می‌کنند.<sup>۹۰</sup> در راستای تشریح بخشی از چارچوب مزبور، هر دو سازمان گات و سازمان تجارت جهانی بررسی خواهد شد. برخی مطالب راجع به سازمان گات شاید فقط جنبه تاریخی داشته باشد، اما به‌خاطر مقررهایی که در منشور سازمان تجارت جهانی راجع به جنبه «راهنما داشتن» سوابق گات (بند ۱ ماده ۱۶ اعلام میدارد که: «سازمان تجارت جهانی تصمیمات، آیین‌ها و عملکرد گات را به عنوان راهنمای به‌کار خواهد گرفت»)

90. Douglas C. North, Institutions, Institutional Change and Economic Performance (New York: Cambridge University Press, 1990).

مورد اشاره قرار گرفته است، سوابق مذبور عامل مهمی برای تفسیر و فهم نهاد «سازمان تجارت جهانی» و سایر مقررات میباشد. به علاوه، موافقنامه گات به عنوان یک معاهده هنوز معتبر است (البته تحت عنوان گات ۱۹۹۴ که در ضمیمه ۱ - الف گنجانده شده است) اگرچه نقش سازمانی آن به سازمان تجارت جهانی محول شده است.

به رغم دیدگاه اولیه طراحان گات که آن را یک سازمان بین‌المللی تلقی نمیکردند، تکامل و عملکرد گات آن را به ایفاء نقش نهادی و اداشت که هرگز برای آن ایجاد نشده بود. این امر موجب گردید که در عمل به صورت یک سازمان حداقل برای ارائه مشورت، مذاکره و اجرای قواعد مربوط به تجارت بین‌المللی انجام وظیفه نماید.

در مقابل، سازمان تجارت جهانی به روشنی یک سازمان بین‌المللی است که از طریق معاهده مؤسس (بطوری که در بخش ۳ در بالا تشریح گردید) ایجاد شده و حداقل‌های لازم جهت انجام وظایف سازمانی

و نهادین بهنحوی مؤثر را دارا میباشد. بنابراین بیشتر نقایص «مادرزادی» که گات دچار آن بود اکنون اصلاح شده است. در اینجا موارد خاصی از جنبه های ساختاری سیستم فعلی تجارت جهانی بویژه درخصوص عضویت، رأیگیری و اصلاح مورد بررسی قرار خواهد گرفت.

### عضویت

با توجه به اینکه از لحاظ نظری گات یک «سازمان» نبود [الزاماً] نمیتوانست «عضو» داشته باشد. برای تقویت این دیدگاه میتوان به استفاده از اصطلاح «طرفهای متعاهد» در موافقتنامه گات [به جای کلمه اعضا] توسل جست. در عین حال میتوانیم با در نظر گرفتن تکامل گات در عمل به یک سازمان از «عضویت» سخن برانیم.

به غیر از ۲۳ کشوری که طرفهای اصلی متعاهد گات بودند، دیگر کشورها میتوانند جایگاه «طرف متعاهد» گات را از دو راه بدست آورند. شیوه معمول در ماده ۳۳ موافقتنامه گات بیان شده بود و

آن مستلزم کسب دو سوم آرای مثبت اعضاي فعلي موافقنامه جهت پذيرش يك کشور در گات بود. عنصرکليدي برای تحصيل آرای کافي بهمنظور الحق، خواست يا آمادگي کشور متقارضي برای مذاكره درخصوص امتيازات تعرفه اي بود که کشورهاي متعاهد عضو بر مبني اصل «رفتار متقابل» نسبت به امتيازات الزام آور موجود ميان خود مناسب تشخيص ميدادند. غيرعادلانيه بود اگر به کشورهاي متقارضي عضويت در گات اجازه داده ميشد که منافع حاصله از بيش از ٤٠ سال امتيازات و تعهدات تجاري پذيرفته شده توسط اعضاي موجود را به دست ميآوردن بدون اينکه آنها تعهدات مشابهي را بر عهده نگيرند. اين روند گاهگاهي به عنوان «مذاكره برای تحصيل بليط ورودي» [به گات] عنوان شده است.

در اين خصوص ماده ۱۲ منشور سازمان تجارت جهاني [تحت عنوان «الحق»] از رویه گات پيروي كرده است (و احتمالاً بطور عمدہ از عملکرد گات راجع به آين الحق نيز پيروي خواهد شد). البته

الحق به سازمان تجارت جهانی مستلزم قبولی همه موافقنامه های چند جانبی است، بنابراین راجع به الحق [در نظام سازمان تجارت جهانی] یک نوع پیچیدگی مضاعفی وجود دارد.

### عضویت در گات/ سازمان تجارت جهانی محدود به «دولتها» نمیباشد

جنبه جالب توجهی از عضویت درگات — که در منشور تجارت جهانی نیز پذیرفته شده است — عدم لزوم وجود خصیصه «دولت دارای حاکمیت کامل» برای داودطلب عضویت است. موافقنامه گات و منشور سازمان تجارت جهانی (در ماده ۱۲) بیان میدارد که [هر دولت یا] «قلمرو گمرکی مجزایی که در اداره روابط خارجی و سایر امور پیشینی شده در موافقنامه حاضر و موافقنامه های تجاری چند جانبی خودمختاری کامل داشته باشد» میتواند «طبق شرایطی که مورد توافق قرار گیرد» به سازمان تجارت جهانی ملحق شود. البته، چنین الحقی مطابق دیدگاه «مجموعه واحد» مستلزم قبولی کامل ضمایم

شماره ۱، ۲ و ۳ منشور تجارت جهانی میباشد. بنابراین موافقتنامه های گات، گتس\* و تریپس\*\* [یا حقوق دارایی معنوی] را شامل میگردد.

طریقه دومی نیز برای عضویت در گات وجود داشت. مطابق پاراگراف ج بند ۵ ماده ۳۶ چنانچه کشوری موافقتنامه گات درخصوص سرزمینی که از حیث گمرکی وابسته به خود بود (مانند یکی از مستعمراتش) را پذیرا میشد و این واحد وابسته بعداً استقلال مییافت، واحد مزبور صرفاً با حمایت کشور مادر میتوانست به عضویت در گات در آید. از تاریخ تأسیس گات، بیش از ۵۰ کشور بدین طریق به عضویت گات در آمده اند. مزیت این کشورها این بوده است که آنها لازم نداشتند که برای کسب «بليط ورودي» با سایر اعضای گات وارد مذاکره شوند.

یکی از نتایج مقرره مورد بحث این بوده است که تعداد زیادی از کشورهای در حال توسعه - یعنی آنهايی که به تازگی به استقلال رسیده بودند و برای به دست

---

\*. GATS.

\*\*. TRIPS.

آوردن جایگاه «طرف متعاهد» مورد حمایت کشور مادر قرار گرفته بودند — جداول تعرفه‌ای نداشتند یا اینکه جداول تعرفه‌ای مختصری را دارا بودند. در نظام جدید یعنی نظام سازمان تجارت جهانی وضع دیگر چنین نیست. یکی از شرایط عضویت در سازمان تجارت جهانی قبولی جدول امتیازات و تعهدات هم برای موافقتنامه گات و هم برای موافقتنامه گتس (خدمات) می‌باشد.

کشور داوطلب الحاق [به سازمان تجارت جهانی] همانطور که در بالا اشاره شد، باید جهت رسیدن به توافق [درخصوص امتیازات و تعهدات] با سازمان تجارت جهانی وارد مذاکره گردد. بنابراین همان شرایطی که برای اعضاي اصلی اعمال شده است در مورد کشور مذبور نیز اعمال خواهد شد.

#### شرط کناره‌گیری اختیاری (The opt-out clause)

ماده ۳۵ گات حاوی مقرره مهمی است که در مورد این سؤال که تعهدات طرفهای متعاهد گات بر چه کسانی اعمال می‌گردد، تأثیر می‌گذارد. این ماده در پیش‌نویس

اولیه گات ۱۹۴۷ هنگامی گنجانده شد که میزان آرا برای ورود اعضاي جدید از اتفاق آرا به دو سوم کاهش داده شد. ماده مذبور به يك عضو قبلی و همین طور به مقاضی عضویت [در گات] اجازه میداد که فقط در يك مرتبه و آن هم هنگامی که کشور جدید به عضویت گات در میآمد، از داشتن هرگونه رابطه ناشی از گات [نسبت به يکديگر] خودداری کند [به عبارت دیگر هیچ گونه رابطه حقوقی بین آنها ایجاد نشود]. این شرط خروج اختیاری بطور گستردۀ اي عليه ژاپن در هنگام الحق اين ک<sup>۹۱</sup>شور به گات مورد استفاده قرار گرفت<sup>۹۲</sup> و توسط سایر کشورها به دلایل گوناگونی مورد استفاده قرار گرفته است. غالباً دلیل اعتراض نسبت به داشتن رابطه در گات طبیعت سیاسی دارد، بطور مثال میتوان به استناد هند به ماده ۳۵ در سال ۱۹۴۸ عليه افریقای جنوبی اشاره نمود. شرط کناره‌گیری اختیاری در موافقنامه‌های متعدد دور توکیو سال

**91.** See generally Jackson, *supra* note 2, section 4.6. As of 6 June 1988 thirteen contracting parties were exercising such an option (see GATT L/6361 [1988]).

**92.** See Jackson, *supra* note 2, 98-102.

۱۹۷۹ وارد شدند و در مواردي نيز مورد استفاده قرار گرفته اند.<sup>۹۳</sup>

ماده ۸ منشور تجارت جهاني اين مفهوم يك بار «کناره گيري اختياري» ميان اعضاي سازمان تجارت جهاني هنگامي که يکي يا ديجري به عضويت آن در ميآيد را به رسميت شناخته است. در ماده مذبور پيشبيني شده است که شروط اختياري [قبلی] گات هنوز نافذ هستند و اكنون بر همه موافقتنامه هاي چندجانبه تجاري در ضمایم ۱ و ۲ (مربوط به حل و فصل اختلافات) اعمال ميگرند. منشور ابهام مربوط به زمانی که اعلاميه خروج اختياري باید صادر شود - که در گات وجود داشت - برطرف کرده است. اين ميتواند اهميت زیادي داشته باشد به اين معنی که يك کشور دا وطلب عضويت ممکن است عضويتش به تصويب برسد و خود را عضو بداند ولی [بعداً] متوجه شود که يك رابطه الزام آور معاهداتي در خصوص قواعد مهم

---

93. All but three of the 1979 MTN arrangements had measures permitting non-application of the rights and obligations between signatories. The three that contained no such waiver provision were the Arrangement Regarding Bovine Meat (GATT, BISD 26 Supp. 84 [1980]), the International Dairy Arrangement (GATT, BISD 26 Supp. 91 [1980]), and the Agreement on the Implementation of Article VII (GATT, BISD 26. Supp. 116 [1980]).

در مقابل عضو دیگر سازمان تجارت جهانی ندارد، زیرا که عضو دیگر اعلام خروج صادر کرده است. درواقع، مدلول منشور سازمان تجارت جهانی در اینباره حاکی از آن است که عضو موجود میتواند به نفع عضویت کشور دا وطلب عضویت رأی بدهد و هم زمان با آن اخطار خروج اختیاری را صادر نماید. مطابق قوانین موجود ایالات متحده (در اواسط سال ۱۹۹۶) دولت این کشور ممکن بود ملزم شود که از شرط کناره‌گیری اختیاری در صورت الحاق برخی از «کشورهای کمونیستی» استفاده نماید (این مسئله ایالات متحده و کشور دیگر را در وضعیتی قرار میدهد که در آن رابطه‌ای [مشابه آنچه در گات یا سازمان تجارت جهانی میتواند میان آنها وجود داشته باشد] بر مبنای موافقتنامه‌های دوجانبه داشته باشند. البته این موافقتنامه‌ها منوط به بازنگری سالیانه یا بازنگری دیگری خواهند بود). مفاد منشور سازمان تجارت جهانی [درخصوص شرط خروج اختیاری] مشابه مقرر گات میباشد، اما دایره شمول آن فراتر از موافقتنامه گات است و

خود منشور سازمان تجارت جهانی و موافقنامه های چندجانبه تجاری و ضمایم آنها را در بر میگیرد.

سؤالات متعدد جالب توجهی در مورد مسئله عضویت در عملکرد گات مطرح بوده است که یکی از آنها وضعیت جامعه اروپایی در گات میباشد. میتوان ادعا نمود که جامعه اروپایی «قلمرو مجرای دارای خود مختاری کامل» در امور گات میباشد و نتیجتاً خود میتوانست یک طرف متعاهد باشد. در عین حال جامعه اروپایی اقدامی در این خصوص انجام نداد. جامعه مذبور کشورهای عضو خود را (که همگی طرف متعاهد گات میباشند) در گات نمایندگی میکرد. با وجود این معاہده رم صلاحیت مربوط به روابط تجاری خارجی اعضايش را به نهادهای جامعه اروپایی واگذار میکند. کمیسیون جامعه اروپایی نمایندگی را در گات (و اکنون در سازمان تجارت جهانی) ایجاد نموده است که مدعی حق انحصاری اعلام مواضع کشورهای عضو [جامعه اروپایی] در مسائل تجاری در گات میباشد. معهذا در موقعی میان

نمایندگان کمیسیون جامعه اروپایی و کشورهای عضو در این ارتباط نوعی تنش بوجود آمده است. به علاوه، در موارد متعددی تصمیم [درجات] بر این منوال بوده است که کمیسیون جامعه اروپایی صلاحیت مذاکره در خصوص موضوعی را در گات دارا نمیباشد و در این رابطه خود کشورهای عضو جامعه اروپایی اقدام نموده اند. هنگامی که در گات موضوعی به رأی‌گیری گذارده شده است (که البته ندرتاً اتفاق افتاده است) هر کشور عضو جامعه اروپایی به عنوان یک طرف متعاهد رأی خود را اعلام کرده است (البته فرض بر این بوده است که آرای کشورهای جامعه اروپایی توسط این جامعه هماهنگ شده است). بنابراین در عمل جامعه اروپایی تعداد ۱۲ رأی یا بیشتر را به خود اختصاص داده بود.<sup>۹۴</sup>

چین یکی از طرفهای متعاهد اصلی گات بود اما بنا بر برخی دیدگاهها در سال

---

94. See Jean Groux and Phillippe Manin, *The European Communities in the International Order* (Brussels: European Commission, 1985), part 2, chapter I; see Emst-Ulrich Petersmann, "The EEC as a GATT Member: Legal Conflicts between GATT Law and European Community Law", in *The European Community and GATT*, Meinhard Hilf, Francis Jacobs, and Emst-Ulrich Petersmann, eds. (Deventer: Kluwer, 1986). 23-71.

۱۹۵۰ از گات خارج شد (البته این موضوع بحث انگیز بوده است).<sup>۹۵</sup> در دور اروگوئه جمهوری خلق چین در مورد استرداد کرسی عضویت خود [با گات] وارد مذاکره شد. این کشور در سال ۱۹۸۴ به موافقنامه منسوجات ملحق گردید و در همان سال سمت عضو ناظر در سازمان گات را بدست آورد.<sup>۹۶</sup> چین خیلی مشتاقانه تلاش نمود که به عنوان عضو اصلی در سازمان جدید التأسیس یعنی سازمان تجارت جهانی پذیرفته شود که البته لازمه این کار ابتدا طرف متعاهد شدن این کشور در گات مطابق آیین مناسب آن بود (مطلوبی که به نظر مبهم می‌آید). با این وجود تلاش چین در رسیدن به هدف مزبور موفقیت آمیز نبود [در نهایت، چین پس از مذاکرات طولانی و تلاشهای گسترده موفق گردید در ۱۱ دسامبر سال ۲۰۰۱ رسماً به عضویت در سازمان تجارت جهانی درآید].

---

**95.** See Chung-chou Li, “Resumption of China’s GATT Membership”, Journal of World Trade Law 21 (1987), 25.

**96.** China became a signatory to the GATT MFA on December 15, 1983, the agreement having effect on 18 January 1984 (Status of Legal Instruments).

وضعیت هنگکنگ نیز در رابطه با عضویتش در گات بسیار جالب است. برای سالهای متمادی هنگ کنگ در گات به عنوان مستعمره پادشاهی متحده انگلستان که یکی از اعضای اصلی گات است،<sup>97</sup> مشارکت داشته است. در آوریل ۱۹۸۶ پس از بیانیه دولت ۲۶ پادشاهی متحده انگلستان وفق ماده گات، هنگکنگ توسط طرفهای متعاهد گات به عنوان یک طرف متعاهد [دارای حقوق و تکالیف کامل مانند سایر اعضاء] پذیرفته شد. در عین حال برای اعطای چنین جایگاهی لازم بود که معین شود هنگکنگ از حیث گمرکی خود مختاری کامل نسبت به روابط تجاري خارجی اش را دارا بود. سلطه پادشاهی متحده انگلستان بر هنگکنگ و سرزمینهای مجاور آن در سال ۱۹۹۷ پایان می‌یافتد. قبل اینکه هنگکنگ به چین و وضعیت هنگکنگ استرداد هنگکنگ به چین و توافق حاصل بعد از استردادش به چین، قبلاً بین این کشور و چین درخصوص شده بود. قبل از اینکه هنگکنگ به عنوان یک طرف متعاهد گات پذیرفته شود، از طرف

---

97. For example, Hong Kong has brought an action before a GATT panel, although the request for the establishment of the panel was placed by the United Kingdom (see GATT, BISD 30 Supp. 129 [1984]).

چین اطمینان داده شد که وضعیت هنگکنگ به منظور الزامات ماده ۲۶ همچنان مستقل باقی خواهد ماند.<sup>۹۸</sup> هنگکنگ به عنوان یک طرف متعاهد اصلی گات اقدامات لازم جهت الحاق به سازمان تجارت جهانی (به عنوان یک عضو اصلی این سازمان) انجام داد و از تاریخ اول ژانویه ۱۹۹۵ یعنی روز تأسیس سازمان تجارت جهانی هنگکنگ یک عضو این سازمان بوده است.

**اختیارات در گات و سازمان تجارت جهانی**  
در حالیکه موافقتنامه گات قصد تأسیس یک سازمان بینالمللی را نداشت، موافقتنامه مذبور در برگیرنده مقرراتی بود که به نظر می‌رسید اختیارات اجرایی وسیعی را اعطای می‌نمود.<sup>۹۹</sup> رکن اصلی گات، «طرفهای متعاهد» بود. تعدادی از مقررات گات اقدام مشترک را پیش‌بینی می‌کرد، اما ماده ۲۵ موافقتنامه اختیارات کلی را به «طرفهای متعاهد» می‌داد تا «در زمانهای مقتضی به منظور عملی ساختن مقررات موافقتنامه گات که مستلزم اقدام مشترک

---

98. See GATT/1384,24 April 1986.

99. See supra section 2.

بود، تشکیل جلسه دهنده و به طور کلی اجرا و پیشبرد اهداف آن را تسهیل نمایند».<sup>100</sup> هر «طرف متعاهد» دارای یک رأی بود و در خصوص هر موضوع رأی اکثریت تعیین کننده بود، مگر اینکه موافقتنامه میزان رأی را طور دیگری معین کرده بود.

از عبارات ماده ۲۵ گات میتوان ملاحظه نمود که بالقوه اختیارات وسیعی برای «طرفهای متعاهد» وجود داشت اما در عمل از این اختیارات استفاده چندانی نشد. دولتهای زیادی (از جمله ایالات متحده امریکا) چنانچه میخواستند از حد اکثر اختیارات مطرح شده در ماده ۲۵ استفاده کنند با مشکلات جدی قانون اساسی مواجه میشدند. در عین حال، استفاده از معافیت بسیار گسترده بود و در برخی موارد به «اصلاحیه» شبیه بوده است.<sup>101</sup>

همچنانکه ملاحظه خواهد شد، سازمان تجارت جهانی در مقایسه با گات قوانین پیچیده‌تری را درخصوص شیوه تصمیم‌گیری دارا میباشد و همچنین مقررات کنترلی

---

100. See GATT Article XXV.1.

101. See Jackson, *supra* note 2, sections 4.6, 5.6, and 22; see also Jackson, Davey, and Sykes, *supra* note 2, section 6.4(B).

زیادی در مورد اختیارات سازمان وجود دارد. عبارت وسیع ماده ۲۵ [گات ۱۹۴۷] در [منشور] سازمان تجارت جهانی جایگاهی ندارد و احتمالاً مقررات ماده مذبور (که اکنون در ضمیمه شماره یک منشور سازمان تجارت جهانی درج شده است) توسط سازمان تجارت جهانی بکارگرفته خواهد شد.

طرفهای متعاهد گات امور خود را با استفاده از تعداد زیادی کمیته، گروههای کاری، هیأتها و سایر ارکان انجام می‌دادند.<sup>۱۰۲</sup> مهمترین رکن فرعی «طرفهای متعاهد» «شورا» بود که به وسیله قطعنامه طرفهای متعاهد در سال ۱۹۶۰ تأسیس گردید. شورا متشکل بود از نمایندگان کلیه طرفهای متعاهد گات که مایل به پذیرش مسؤولیت عضویت در آن شورا بودند و ماهیانه تشکیل جلسه می‌داد. جزئیاً به خاطر تشکیل این رکن و همچنین به دلیل کسب دستور از مرکز یا حتی اعلام رأی از طریق تلکس به‌طور فزاینده‌ای روند عادی کار شورا شده بود، جلسات «طرفهای

---

102. See Jackson, *supra* note 2, chapters 6 and 7, Edmond McGovem, *International Trade Regulation* (Exeter: Globefield Press, 2d ed., 1986), chapter 1.14. See also GATT, INF/236 (1987), "List and Index of Documents Issued by Bodies", which lists the committees of GATT.

متعاهد» در حد یکبار در سال و آن هم به مدت چند روز کاوش یافته بود. امور روزمره گات توسط شورا انجام میگرفت و این شورا نقش نظارتی بر سایر ارکان گات بر عهده داشت.

سازمان تجارت جهانی با داشتن ارگانهای فرعی فراوان به روشنی رویه گات را دنبال کرده است. در حقیقت سازمان تجارت جهانی بجای یک شورا دارای چهار شورا میباشد که یکی از آنها «شورای عمومی» است که به نظر میرسد از همه مقتدرتر میباشد و اختیارات انحصاری درخصوص برخی اقدامات (مانند امر «تفسیر») را دارد میباشد. بطور کلی عالیترین رکن سازمان تجارت جهانی «کنفرانس وزیران» میباشد که ملزم است حداقل هر دو سال یک بار تشکیل جلسه دهد.



به پیروی از مدل شورا در گات، «شورای عمومی» احتمالاً بطور منظم تشکیل جلسه خواهد داد و میتواند در فوائل دوره زمانی تشکیل جلسه کنفرانس وزیران [یعنی بین دو سال] وظایف کنفرانس وزیران را انجام دهد. به علاوه موافقتنامه سازمان تجارت جهانی وظایف دیگری را نیز به عهده شورای عمومی گذارد است. یک شورا برای هریک از سه موافقتنامه اصلی مندرج در ضمیمه شماره ۱ ایجاد شده است. این شورای سهگانه عبارتند از «شورای تجارت کالا (گات)؛ شورای تجارت خدمات (گتس) و شورای جنبه‌های مرتبط با تجارت حقوق دارایی معنوی (تریپس)». هریک از این سه شورا وظایف ویژه‌ای که در موافقتنامه مربوطه‌شان در نظر گرفته شده را انجام میدهند، اما تحت «هدایت کلی شورای عمومی فعالیت خواهند کرد». این ساختار به نظر میرسد که ساختاری پیچیده و غیرمتعارف باشد و ظاهراً تحت تأثیر منافع گوناگون معارض در بین نمایندگان مذکوره‌کننده درخصوص تلاش برای کنترل بر

موضوعات متنوع در سه موافقتنامه ضمیمه شماره ۱ صورت پذیرفته است. باید دید که در آینده این ساختار چگونه عمل خواهد کرد، بویژه آیا در طی زمان چهار شورای فوق از حیث زمان تشکیل جلسه و اسناد دستور کار به برنامه کاری مشترک تمايل خواهد داشت.

در سیام اوت ۱۹۹۵ (یعنی تاریخی که گات منحل گردید) سازمان گات یکصد و بیست و هشت «طرفهای متعاهد» داشت. پر واضح است که این دیگر فقط «گروه مرفه» کشورهای ایجاد کننده آن در ۱۹۴۷ را در بر نمیگرفت. صرف تعداد زیاد [کشورهای عضو] عملکرد مؤثر گات را با گذر زمان بیشتر و بیشتر دشوار میکرد. مشکلات مشابهی همچنین در سازمان تجارت جهانی بروز خواهد نمود (در اول ژانویه ۲۰۰۲ تعداد کشورهای عضو سازمان تجارت جهانی به ۱۴۴ رسید). ۲۸ کشور هم به عنوان «عضو ناظر» بشمار میروند که درخواست آنها در حال بررسی است. [به رغم اعلام آمادگی و درخواست رسمی جهت عضویت، دولت ایران نتوانسته است موافقت مقدماتی سازمان

برای مذاکره را کسب نماید و در نتیجه هنوز وضعیت «عضو ناظر» را هم ندارد]. با در نظر داشتن انواع کنترلها و نظارت‌های حاکم بر اختیارات سازمان تجارت جهانی و ارگانهای فرعی آن و با توجه به این گرایش که سعی دارد از هرگونه تمرکز اختیارات و عملیات در بخش‌های مختلف سازمان پرهیز نماید، می‌توان انتظار داشت که مشکلات فرا راه مؤثر بودن سازمان تجارت جهانی افزایش خواهد یافت. قبلًا میل به ارجاع امور خود به سایر مکانها، برای مثال به «نشست سالانه» گروه اندکی از وزرای بازرگانی مانند «گروه چهارگانه» (یعنی، ایالات متحده امریکا، اتحادیه اروپا، ژاپن و کانادا)، یا ترتیبات منطقه‌ای خاص یا سایر انواع نشست‌ها بین وزرای بازرگانی و یا سایر مقامات عالی‌تر، در میان کشورهای عمدۀ عضو گات و سازمان تجارت جهانی مشاهده شده است. وفاق عام عامل مهم تصمیم‌گیری در سازمان تجارت جهانی خواهد بود و اکنون با تعریف جدید و با توجه به رویه‌ای که در تاریخ گات رشد

یافته است - بدون اینکه در معاهده ای تشریح گردد - مورد تأکید قرار گرفته است.

این مسأله میتواند موجبات مختل نمودن رشد سازمان را فراهم نماید و یا از سوی دیگر میتواند در برخی موارد منافع کشورهای قدرتمند عضو سازمان تجارت جهانی را به مخاطره اندازد (اگرچه بهنظر میرسد که موافع زیادی برای جلوگیری از این اتفاق تعییه شده‌اند). به این دلایل گاهی اوقات پیشنهاد شده است که گات - و اکنون سازمان تجارت جهانی - به یک نوع «سوپر کمیته» عالی مرتبه نیاز دارد که بتواند مانند یک رکن اجرایی اقدام نماید؛ کمیته‌ای که به‌طور دقیق بیانگر روابط مبتنی بر قدرت واقعی در سازمان باشد.

[در سازمان تجارت جهانی] شیوه رأی‌گیری کیفی (وزنی) که در صندوق بین‌المللی پول و بانک جهانی بکار می‌رود راه حل عملی تلقی نشده است. گفته شده است که گروه کوچکی از دولتها که در برگیرنده کشورهای مقتدر تجاری و همچنین

نماینده‌هایی از سایر گروههای کشورهای متعاهد، میتوانند سازمان را راهنمایی نمایند. در سال ۱۹۷۵، در طی مذاکرات دور توکیو یک «گروه مشورتی» با هیجده عضو تشکیل گردید که این ملاحظات بطور جزئی سبب ایجاد آن بود. در عین حال گروه مذبور نتوانست نقش مقدرانه‌ای را ایفا نماید.<sup>۱۰۳</sup>

### رأیگیری و تصمیمگیری در گات و سازمان تجارت جهانی

اقدام جمعی از سوی طرفهای متعاهد گات راجع به موضوعات زیادی تابع قاعده اکثریت بود. در عین حال در مورد مسائل زیادی شیوه و فاق عام به عنوان قاعده اولی در عمل توسعه یافت. در حقیقت به دلایل موجهي نوعی ترس از رأیگیری وجود داشت. ساختار رأیگیری - همانطور که در بیشتر سازمانهای بین‌المللی امروزی متداول است - به سختی بیانگر روابط قدرت واقعی اعضا می‌باشد. رویه معمول در گات این بود که از هرگونه رأیگیری پرهیز

---

103. See for example, GATT, BISD 32 Supp. 44 (1986).

شود، اگرچه این رویه از جهات موضوعات اصلاح، عضویت و اعطای معافیت مقید بود، بطوری که حداقل برای اعطای معافیت، یا عضویت یا اصلاح رأی گیری رسمی (یا قبولی معاہده) ضروري تلقی می شد.

آیین کار و اولویتهای فوق در سازمان تجارت جهانی ادامه یافته اند و در واقع مجدداً تعریف شده و مورد پیرایش قرار گرفته اند. در ماده ۹ راجع به «تصمیم‌گیری» بطور صریح اعلام شده است که «سازمان تجارت جهانی رویه تصمیم‌گیری از طریق وفاق عام را که در گات ۱۹۴۷ دنبال می شد، همچنان ادامه خواهد داد». در پاورقی که در پایان این جمله اضافه شده، آمده است که «اگر در جلسه‌ای که تصمیم گرفته می شود، هیچ عضوی رسماً نسبت به تصمیم پیشنهادی اعتراض نکند، چنین تلقی خواهد شد که رکن ذیربط راجع به مسئله ارجاع شده جهت رسیدگی از طریق وفاق عام تصمیم گرفته است». این احتمالاً یکی از محدود تعاریف وفاق عام است که تاکنون ارائه شده است و احتمالاً بر تفسیر مفهوم وفاق عام در موافقنامه های

دور اروگوئه تأثیرگذار خواهد بود، اگرچه بر این امر بطور قطع نمیتوان اطمینان داشت. تا حدودی، این تعریف از وفاق عام بهنظر میرسد که تقریباً به هریک از اعضاء نوعی حق و تو اعطای میکند، در عین حال لازم به تأکید است که وفاق عام به معنی اتفاق آرا نیست. طرفهای غایب و آنهایی که حاضرند ولی نظر ممتنع دارند، نمیتوانند مانع پیدایش وفاق عام گردند. از این رو، کشورهایی که از لحاظ مالی یا سیاسی برای داشتن نمایندگی دائمی و متناسب در سازمان تجارت جهانی با مشکل موواجه شوند که برخلاف میل آنها بوده [و بدون مشارکت آنها اتخاذ شده] باشند. این آیینکار، با توجه به اینکه کشورهای بزرگ بیتردید همواره در هر موقعیت مهم تصمیمگیری حضور خواهند داشت، تا حدودی مانند نوعی شیوه رأیگیری کیفی (وزنی) عمل میکند. چکیده مختصري از برخی جهات آیین تصمیمگیری در موافقنامه تأسیس سازمان تجارت جهانی به شرح زیر است:

### **تصمیمات عادی (ماده ۹ بند ۱)**

منشور سازمان تجارت جهانی تصريح  
میدارد که رویه گات ۱۹۴۷ درخصوص  
تصمیم‌گیری از طریق وفاق عام در کنفرانس  
وزیران سازمان تجارت جهانی و شورای  
عمومی دنبال خواهد شد، اما زمانیکه  
وفاق عام امکان پذیر نباشد، تصمیمات  
براساس اکثریت آرا اتخاذ خواهد شد با  
این توضیح که هر عضو دارای یک رأی  
خواهد بود مگر اینکه خلاف آن تصريح شده  
باشد.

### **تفاسیر (ماده ۹ بند ۲)**

کنفرانس وزیران و شورای عمومی  
صلاحیت انحصاری تصویب تفاسیر راجع به  
منشور سازمان تجارت جهانی و  
موافقنامه‌های تجاری چندجانبه مندرج در  
ضمیمه ۱ را دارا می‌باشند. تفاسیر راجع  
به موافقنامه‌های چندجانبه براساس  
توصیه شوراهایی که بر کارکرد  
موافقنامه ذیربط خود نظارت دارد انجام  
می‌پذیرد و رأی موافق سه چهارم اعضای

سازمان تجارت جهانی را لازم دارد. به آیین مربوط به اصلاح مندرج در ماده ۱۰ نمیتوان از طریق تفسیر خلی وارد نمود.

### معافیتها (ماده ۹ بند ۳)

کنفرانس وزیران میتواند تعهد خاصی از منشور سازمان تجارت جهانی و موافقتنامه های تجاری چندجانبه مندرج در ضمیمه یک را مستثنی کند [یا به عبارت دیگر تعهدی که بر عهده یک عضو میباشد را لغو نماید]. چنانچه اعطای معافیت از طریق وفاق عام حاصل نشود رأی موافق سه چهارم اعضا سازمان تجارت جهانی برای تصویب چنین تصمیمی لازم میباشد. درخصوص اعطای معافیت نسبت به تعهدات ناشی از موافقتنامه های چندجانبه مندرج در ضمیمه شماره ۱، درخواست معافیت به شورای ذی ربط تقدیم خواهد شد (برای مثال شورای کالا، خدمات و دارایی معنوی) و شورای مذبور گزارشی تهیه و به شورای وزیران تسلیم مینماید. بند ۴ ماده ۹ مقرر میدارد که [در تصمیم کنفرانس وزیران] برای اعطای معافیت باید اوضاع و احوال

استثنایی توجیه کننده تصمیم [و شرایط حاکم بر لغو تعهد] و تاریخی که مدت لغو تعهد مذبور خاتمه خواهد یافت، تصریح شوند. معافیتها منوط به بازنگری سالیانه کنفرانس وزیران میباشد.

### مذاکره راجع به موافقتنامه‌های دیگر (ماده ۳ بند ۲)

سازمان تجارت جهانی محلی خواهد بود برای مذاکره درخصوص موافقتنامه‌هایی که به موافقتنامه تأسیس آن ضمیمه شده‌اند. این سازمان همچنین محلی خواهد بود برای سایر مذاکرات راجع به روابط تجاری و براساس تصمیم کنفرانس وزیران نهادی خواهد بود که نتایج مذاکرات مذبور را به اجرای خواهد آورد.

### ضمیمه شماره ۴ (موافقتنامه‌های میان چند طرف)

تصمیم‌گیری و اصلاح این موافقتنامه‌ها بر مبنای مقررات مندرج در آنها استوار میباشد (بند ۵ ماده ۹ و بند ۱۰ ماده ۱). کنفرانس وزیران میتواند

موافقتنامه های تجاري [جدید] را از طريق وفاق عام به ضميمه شماره ۴ اضافه نماید. همچنين ميتواند موافقتنامه ها را از فهرست ضميمه شماره ۴ بنا به درخواست طرفهای عضو موافقتنامه مذبور حذف کند (بند ۹ ماده ۱۰).

بهعلاوه، اهميت دارد که قابلیتهای شیوه حل و فصل اختلافات و گزارشهای هیأت که از تغيير یا تکامل قواعد تجاري نشأت ميگيرند، را خوب درک نمود.

در سازمان گات، برخي از اعضا نگران اين بودند که «معافيت» نوعی جايگزين سهل الوصول بجاي [مکانيزم] «اصلاح» مي باشد. تعدادي از اسناد گات به اين موضوع اشاره داشتند، اما عملکرد گات حاكي از بي اعتنائي نسبت به اين موضوع بود. منشور سازمان تجارت جهاني بطور قابل ملاحظه اي قواعد مربوط به معافيتها را سخت نموده و به صلاحيت سازمان در لغو معافيتها تصريح دارد (موضوعي که در گات جنجال برانگيز بود. بند ۳ ماده ۹).

همچنين نگرانی مشابهي در گات راجع به قواعد مربوط به اصلاح (مندرج در ماده

(۳۰) مطرح بود. اتفاق آرای لازم برای برخی اصلاحات هرگز بدست نمیآمد و به همان مقدار که تعداد طرفهای متعاهد گات افزایش مییافت، دستیابی به آرای موافق دو سوم اعضا نیز مشکلتر میشد (البته اصلاحیه برای اعضاي مخالف الزام آور نبود). این معضل یکی از عناصر مهم مذاکرات دور توکیو بود که نهایتاً مذاکره‌کنندگان را واداشت که به عنوان یک راه حل جهت پرهیز از اصلاح گات، به کدها یا موافقتنامه‌های «جانبی» درخصوص تعدادی از موضوعات گات توسل جویند. ولی این کدها یا موافقتنامه‌ها فقط کشورهایی که آنها را قبول کرده بودند، متعهد می‌ساخت. [به همین دلیل] در دور اروگوئه تصمیم گرفته شد که یک رویکرد «مجموعه واحد» باید اتخاذ شود، بطوری که دولتهایی که به عضویت سازمان تجارت جهانی در می‌آیند به قبولی تقریباً همه موافقتنامه‌ها و قواعد ملزم باشند. کل مجموعه [اسناد] به عنوان یک معاهده جدید مورد قبول واقع میشد. بنابراین بدین نحو آیین اصلاح گات (سابق) بی‌اثر

میگردید (و از نظر فن حقوقی احتمالاً منجر به خروج اعضا از گات سابق میگردید). قواعد اصلاح مجموعه جدید تا حدود زیادی مشابه قواعد گات (سابق) میباشند. بنابراین احتمال دارد که دشواری‌های مقررات گات (سابق) همچنان ادامه پیدا کند. در عین حال [لازم به تأکید است] که در برخی از زمینه‌ها، قواعد سازمان تجارت جهانی انعطاف پذیری گستردگتری را برای تغییر قواعد تجاری در بردارد.

به رغم هرگونه تلاش جدی که سازمان ممکن است جهت پرهیز از رأیگیری داشته باشد، ساختار حقوقی امکان مراجعته به آراء در هر سازمانی آثار زیادی دارد. وفاق عام غالباً مستلزم مذاکره برای حل اختلافات میباشد، اما چنین مذاکراتی با این آگاهی نزد مذاکره‌کنندگان توأم است که در صورت شکست مذاکرات نتیجه احتمالی چه خواهد بود. نتیجه ممکن است توسل به رأیگیری باشد که در چنین حالتی ساختار رأیگیری در واقع بر مذاکره برای رسیدن به وفاق عام تأثیر خواهد گذاشت. از سوی

دیگر رأی دادن به یک پیشنهاد غیرواقع‌گرایانه احتمالاً منجر به این خواهد شد که یک یا چند کشور قدرتمند به نتیجه رأی‌گیری وقعي ننهند. این نيز ميتواند مانعي بر سر راه مذاكرات باشد، حداقل هنگامي که مذاكره‌كنندگان افرادي مسؤول و بطور معقولي واقع‌گرا باشند.

رويکرد مبتنی بر شيوه وفاق عام مشكلات دیگري دارد. چنانچه اين شيوه بطور كامل و دقيق اجرا گردد به همه کشورها يك نوع حق وتو اعطامي‌کند. بنابراین هرگونه ابتکار بالقوه اي را به کمترین وجه مشترك [مورد قبول عام] تنزل مي‌دهد. چنانچه شيوه مزبور بطور كامل اجرا نگردد، از «ساختار قدرت» واقعي شركت‌كنندگان [درمذاكره] غالباً دفاع خواهد شد و اين در واقع ممکن است به قدرتمندترین عضو گروه سهمي از قدرت اعطام نماید که ميتواند بيشتر از آنچه ملاحظات سياسي و يا انصاف حكم مي‌کند، باشد. در طول دور توکيو، مذاكرات بطور واقعي غالباً با اتخاذ تصميمات مهم توسط ایالات متحده امريكا، جامعه اروپايي و

ژاپن آغاز می‌گردید. کانادا یا تعداد اندکی از سایر کشورها ممکن بود که بتوانند به‌نحوی خود را وارد مذاکرات کنند ولی حتی در این حالت هنوز اکثریت زیادی از طرفهای متعاهد و سایر دولتها ی مذاکره کننده ممکن بود از هرگونه تأثیر گذاری بر پیش‌نویس یک موافقتنامه پیشنهادی – تقریباً تا پایان مرحله‌ای که دیگر هرگونه تغییر در متن بسیار مشکل می‌شد – محروم گردند.<sup>104</sup> در دور اروگوئه، گروههای «شرکت‌کننده درونی» [یعنی مشارکت‌کنندگان در درون گروههای مذاکره‌کننده] [از حیث تعداد] اعضای بسیار وسیع بودند اما گروه کلیدی «چهارگانه» همچنان از نفوذ قابل ملاحظه‌ای برخوردار بودند.

موضوع توسل به رأی گیری یا وفاق عام همچنین مشکلات زیادی را فرا روی آیین حل و فصل اختلافات در گات [سابق] قرار گذارده بود بطوری که تصویب گزارش

---

104. See Jackson, Louis, and Matsushita, *supra* note 3. See Gilbert R. Winham, *International Trade and the Tokyo Round Negotiations* (Princeton, NJ Princeton University Press, 1986). chapters 6 and 9. See also “Symposium on the Multilateral Trade Agreements 11”, *Law and Policy In International Business* 12 (1980), 1-334, in particular, John H. Jackson, “The Birth of the GATT-MTN System: A Constitutional Appraisal”, 21.

هیأت - هنگامی که یکی از طرفین اختلاف نارضایتی خود را از گزارش مذبور اعلام در نتیجه وفاق عام میسر نمیشد - توسط شورا اگر محال نبود حداقل بسیار مشکل بود. چنین «انسدادی» انگیزه‌ای شد برای توسعه یک نظام جدید حل و فصل اختلافات مشتمل بر یک «هیأت استیناف». با در نظر گرفتن این مشکل بخصوص - و همچنین گرایش به جلوگیری از ادامه سیاست «*a la carte*» [منظور سیاستی است که شخص در انتخاب امری اختیار محدود دارد] دور توکیو - است که اقدامات حقوقی مورد استفاده جهت به اجرا در آوردن نتایج دور اروگوئه و تأسیس سازمان تجارت جهانی را میتوان بهتر درک نمود. همانطوری که در قسمت ۳ اشاره شد، رویکرد حقوقی بر این بود که تلاشی نشود گات [به عنوان یک سازمان] مورد اصلاح قرار گیرد بلکه به کلی از آن صرفنظر شود. در عوض یک معاهده کامل جدید منعقد گردید که سازمان تجارت جهانی مانند چتربانی کلیه موافقنامه‌هایی که ضمیمه منشور آن شده‌اند، را در بر میگیرد. از لحاظ حقوقی هیچ‌گونه تعداد

حداقل لازم برای لازم الاجرا شدن موافقتنامه تأسیس سازمان تجارت جهانی و دیگر موافقتنامه‌های دور اروگوئه معین نشده بود اگرچه بدیهی بود که از لحاظ عملی این موافقتنامه‌ها لازم بود که مورد قبول کلیه کشورهای مهم تجارتی قرار می‌گرفتند البته هرچه بیشتر بهتر. در حقیقت تعداد کشورهایی که به این موافقتنامه‌ها ملحق شدند حتی قبل از موجودیت سازمان تجارت جهانی (در سال‌های بعد از آن) همانطور که قبلًا اشاره کردیم بسیار گسترشده بوده است.

به هرحال تعداد زیادی مسائل حقوقی در خصوص ارتباط متقابل میان انواع متون موافقتنامه‌های دور اروگوئه همچنان باقی ماند (اگرچه همگی بخشی از یک معاهده عظیم می‌باشند). قبلًا به برخی از این مسائل، مانند رابطه گات ۱۹۹۴ و برخی از «موافقتنامه‌های» مرتبط با گات [۱۹۴۷]، اشاره شده است.

در تاریخ اول ژانویه ۱۹۹۷ تعداد ۱۲۹ کشور در سازمان تجارت جهانی عضویت داشتند و ۳۴ کشور دیگر در حال مذاکره

جهت الحق بوده اند. ترکیب این اعضا را  
میتوان بطور تقریبی به شرح ذیل تقسیم  
نمود: ۱۰۰

تعداد کل اعضاي سازمان تجارت جهاني

۱۲۹

کشورهای صنعتی ۲۶

کشورهای عضو اتحادیه اروپایی

۱۵

کشورهای در حال توسعه ۷۳

کشورهای دارای کمترین توسعه یافته‌گی

۲۹

(کشورهای افریقايی و حوزه کارائیب)

عضو کنوانسیون لومه - اتحادیه

اروپایی ۵۲

([توضیح اینکه] کنوانسیون لومه یکی از معاهدات تجاري ترجیحی (اکنون چهارمین) میان اتحادیه اروپا و کشورهای ا - سی - پی (آسیایی - کارائیب - پاسفیک) میباشد. برخی از ارقام فوق الذکر تقریبی هستند و ممکن است با تغییر تعاریف ذیربط تفاوت پیدا کنند).

105. A listing of LDC countries is provided in the Statistical Yearbook (United Nations). U.N. Doc ST/ESA/STAT/SER. 5/16, at 823, 824.

اگرچه هنوز دلایل معینی برای رأی دادن بر مبنای دسته بندي یا نوعی همبستگی [سیاسی] مبتنی بر دسته بنديها، موجود نمیباشد، میتوان مشاهده نمود که برخی خطرات از حیث ساختار کلی عضویت وجود دارد بویژه اگر شیوه تصمیم‌گیری براساس وفاق عام نتواند کارآمد باشد. کشورهای در حال توسعه و کشورهای دارای کمترین سطح توسعه یافته‌گی بیشتر از ۸۰٪ اعضاي [سازمان تجارت جهاني] را تشکيل مي‌هند. اتحاديه اروپا خود داراي ۱۵ رأی مي‌باشد و چنانچه کشورهای متعدد با آن و کشورهای ۱۰۰ - سی - پی بدان ملحق شوند، بخوبی میتوانند ۸۴ رأی یا بیشتر را دارا باشند. یعنی چیزی در حدود ۶۵٪ کل آرا در سازمان تجارت جهاني. اين ارقام میتوانند تأثير بهسزايی بر سازمان تجارت جهاني و حتى در روند تصمیم‌گیری بر مبنای وفاق عام داشته باشد. برای مثال اعطای معافیت بطور کلي به سه چهارم آرا نياز دارد و کشورهای در حال توسعه به تنهايي قادر به اين امر مي‌باشند. با اين وجود تجربه

کلی و رویه‌های رأیگیری گات (و امروز رویه سازمان تجارت جهانی) نشان میدهد که احتمال عجز در تصمیم‌گیری بیش از سوءاستفاده از قدرت رأی مطرح می‌باشد.

### اصلاح موافقتنامه‌ها

در طی مذاکرات دور توکیو (در سالهای ۱۹۷۳–۱۹۷۹) اصلاح شروط عمومی گات بطور کلی غیرعملی پنداشته شد. بنابراین گنجاندن نتایج مذاکرات دور توکیو درخصوص اقدامات غیرتعریفه‌ای در قالب اصلاحیه بر گات امری غیرممکن تلقی می‌شد. دستیابی به قبولی پارلمانهای بیشتر از ۹۰ کشور (یا حتی بیشتر از ۶۰ کشور) احتمالاً مستلزم تلف کردن وقت زیادی بود. به علاوه چنین رویکردی در عمل به کشورهای در حال توسعه که دارای اکثریت زیادی بودند، قدرت مذاکره‌ای بیشتری اعطا می‌کرد.

از سوی دیگر توسل به کدهای جانبی یا معاهدات مستقل فرعی به منظور گسترش و شفاف سازی قواعد گات مشکلات فنی حقوقی و اداری را بوجود آورد. درخصوص این

مشکلات نویسنده مطالب ذیل را در جایی دیگر عنوان نموده است.

«ارتباط بین انواع کدها و موافقنامه‌های گات بطور فزاینده‌ای پیچیده‌تر خواهد شد. این پیچیدگی به‌نوبه خود درک سیستم مذاکرات چند جانبی تجارتی و گات را برای عامه مردم مشکل می‌سازد و این شاید حمایت کمتر مردم از سیستم را به‌دنبال داشته باشد. پیچیدگی مذبور به کشورهایی که نمی‌توانند نیروی انسانی متخصص اضافی را به‌منظور نمایندگی خود در رابطه با مشکلات گات اختصاص دهند، لطمه وارد می‌کند. به علاوه چنین پیچیدگی به ظهور انواع گوناگون اختلاف حقوقی میان اعضا ی گات منجر خواهد شد و در نهایت این‌که می‌تواند این باور که کشورهای ثروتمند قادرند که سیستم گات را در کنترل خود گرفته و آن را جهت منفعت خود بکار گیرند، را تقویت خواهد نمود.<sup>106</sup>

مهمترین ویژگی قابل ملاحظه [نتایج مذاکرات دور توکیو] «تفکیک سازی» یا

---

106. See Jackson, supra note 104, 40.

اختصاصی کردن شیوه حل و فصل اختلافات در موافقنامه‌های گوناگون می‌باشد».<sup>۱۰۷</sup> یکی از سؤالات ناشی از توسل به کدهای جانبی – که فقط کشورهایی که آنها را پذیرفته بودند را ملزم می‌کرد – ارتباط این کدها با تعهدات خود موافقنامه گات بود. البته دور اروگوئه، با توجه به مفهوم «مجموعه واحد» رویکردي کاملاً متفاوت داشته است.

منشور سازمان تجارت جهانی اکنون روند نسبتاً پیچیده‌تری را برای اصلاح در بر دارد. در ماده ۱۰ مقرر شده است که پیشنهاد اصلاحیه نسبت به منشور سازمان تجارت جهانی و موافقنامه‌های تجاري چندجانبه مندرج در ضمیمه شماره ۱ آن توسط اعضا یا شوراهای [چهارگانه] به کنفرانس وزیران ارائه خواهد شد. چنانچه وفاق عام در این خصوص قابل حصول نباشد، تصویب اصلاحیه پیشنهادی جهت ارائه به اعضا نیازمند دو سوم آرای اعضای سازمان تجارت جهانی می‌باشد. بطورکلی، اصلاحیه‌ها با تصویب دو سوم اعضا لازم الاجرا

---

107. See Jackson, *supra* note 2, chapter 4.

میگردند. چنانچه تصمیم گرفته شده باشد که اصلاحیه مزبور بر حقوق و تکالیف اعضا تأثیری نخواهد داشت در همان زمان برای کلیه اعضا لازم الاجرا میگردد. در غیر این صورت، اصلاحیه‌ها فقط برای اعضا‌ایی که قبول کرده‌اند نافذ خواهند بود بجز اینکه با رأی سه چهارم اعضا تصمیم گرفته شود که اگر یک عضو اصلاحیه را قبول ندارد مجاز باشد از سازمان تجارت جهانی خارج شود یا با اجازه کنفرانس وزیران همچنان [بدون ملزم شدن به اصلاحیه] در عضویت باقی بماند. (در مورد موافقتنامه گتس، اصلاحیه‌ها بر برخی از مقررات با رأی دو سوم اعضا لازم الاجرا میگردند. در برخی دیگر از مقررات اصلاحیه‌ها برای اعضا‌ایی که قبول کرده‌اند لازم الاجرا میگردد ولی مشروط به همان قاعده سه چهارم آرای اخیرالذکر خواهد بود).

اصلاحیه‌ها بر برخی مقررات فقط «با قبولی» کلیه اعضا صورت خواهند پذیرفت که مقررات مزبور عبارتند از مقررات مربوط به «تصمیم‌گیری و اصلاحیه‌ها» (مواد

۹ و ۱۰)؛ ماده ۱ (راجع به شرط ملتهای کاملة الوداد) و ۲ گات (راجع به جداول تعریفه ای)؛ بند ۱ ماده ۲ گتس (راجع به شرط ملتهای کاملة الوداد)؛ ماده ۴ موافقتنامه تریپس (راجع به شرط ملتهای کاملة الوداد). اصلاحیه ها بر ضمایم شماره ۲ (حل و فصل اختلافات) و شماره ۳ (راجع به خط مشی تجاري) به وسیله اقدام کنفرانس وزیران (بدون قبولی اعضا) به تنها ی ممکن میباشند، ولی درخصوص ضمیمه شماره ۲ تصویب کنفرانس وزیران باید از طریق وفاق عام صورت پذیرد (بند ۸ ماده ۱۰). اصلاحیه ها بر موافقتنامه های میان چند طرف مندرج در ضمیمه شماره ۴ تابع مقررات خاص در هر یک از موافقتنامه های مذبور میباشند.

بنابراین ملاحظه میشود که آیین اصلاح در منشور سازمان تجارت جهانی کاملاً زیرکانه و البته غامض میباشد. روشن است که آیین مذبور با دقت زیاد بهمنظور پاسخگویی به نیازهای کشورهای مشارکت کننده طراحی شده است و از فرمولهای متفاوت برای اجزای مختلف موافقتنامه های

چندجانبه و سایر ضمایم منشور سازمان تجارت جهانی استفاده شده است. یک ویژگی مهم تمایل به حفظ «حاکمیت اعضا» میباشد. هنگامی که اصلاحیه «حقوق و تکالیف» یک عضو را مورد جرح و تعديل قرار میدهد و عضو مزبور حاضر به قبولی آن نمیباشد، این عضو ملزم به آن اصلاحیه نخواهد بود. با این وجود روند خاصی که در بالا به آن اشاره شد، به کنفرانس وزیران اجازه میدهد که با رأی سه چهارم اعضا از کلیه اعضا بخواهد که اصلاحیه را قبول کنند و [اعضا یی که قبول نمیکنند] یا از موافقنامه خارج شوند یا با رضایت صریح کنفرانس وزیران در عضویت سازمان باقی بمانند [بدون آنکه ملزم به آن اصلاحیه باشند]. بنابراین بسیار مشکل خواهد بود که بتوان آیین اصلاح را بهنحوی بهکار گرفت که یکی از کشورهای مهم تجاری، مانند ایالات متحده امریکا یا اتحادیه اروپا را به قبولی تغییر درحقوق و تکالیف خود مجبور ساخت. تحمیل اصلاحیه بر یک کشور مهم تجاری احتمال خروج آن کشور از سازمان تجارت جهانی را

مطرح خواهد نمود و بدیهی است که سازمان تجارت جهانی بطور جدی فلچ خواهد شد و شاید سقوط خواهد کرد چنانچه یکی از شرکای [اعضای] مهم تجاری بدین نحو از سازمان خارج شود. احتمال اینکه سایر اعضا موضوعی را تا این حد پیش ببرند ضعیف خواهد بود و در نتیجه کشورهای مهم تجاری در عمل از نوعی حق و تو برخوردار میباشند. در عین حال روحیه و رویه گات [سابق] همواره بر تلاش در جهت جمع آرای حد اکثر ممکن کشورهای عضو از طریق آئین مذاکره و وفاق عام بوده است و قطعاً نظرات کشورهایی که در سیستم تجارت [بین‌المللی] مهم میباشند، مورد توجه ویژه قرار میگرفته است. این روحیه و رویه بدون تردید تغییر نخواهد کرد.

## ۶. گات، دورهای مذاکرات تجاری و سازمان تجارت جهانی

دورهای مذاکراتی تجاری و تکامل گات یکی از شاخصهای گات که البته مستمر نبوده است، دورهای مذاکرات تجاری است که تحت نظارت آن برگزار شده‌اند. تا سال

۱۹۸۵ هفت دور از این مذاکرات (با احتساب مذاکرات اصلی در سال ۱۹۴۷ که پیشنویس گات را به عنوان اولین دور تهیه نمود) برگزار شده بودند و در سپتامبر سال ۱۹۸۶ تصمیم گرفته شد که هشتادین دور مذاکراتی آغاز گردد.<sup>۱۰۸</sup> پنج دور اول تقریباً منحصر به مذاکره جهت تعرفه‌ها بود، اگرچه طی چهارمین دور مذاکراتی در «نشست بازنگری» در سالهای ۱۹۵۵ - ۱۹۵۴ طرفهای متعاهد گات بطور مجزا پیش نویس پروتکلی راجع به اصلاح شروط گات درخصوص اقدامات غیرتعرفه‌ای را تهیه نمودند. در دور ششم یعنی دور کندي، يکي از اهداف مذاکرات تعهدات مربوط به اقدامات غیرتعرفه‌ای بود اما فقط به‌طور محدودی توانست به این هدف نایل شود. دور هفتم یعنی دور توکیو در سالهای ۱۹۷۹ - ۱۹۷۳ بیش از اقدامات تعرفه‌ای به اقدامات غیرتعرفه‌ای اختصاص داشت.

در بیش از ۴۸ سال فعالیتش، پرآوازه‌ترین موفقیت گات بدون تردید

---

108. See supra note 91. See also Results of the GATT Ministerial Meeting Held in Punta del Este, Uruguay: Hearings before the Subcommittee on Trade of the Committee on Ways and Means, 99th Cong., 2d. Sess., 17-23 (1986).

کا هش تعرفه ها در بین کشورهای متعاهد بوده است.<sup>۱۰۹</sup> در نتیجه هفت دور مذاکراتی فوق الذکر و سایر اقدامات، گروه زیادی از تعرفه های مربوط به کالاهای غیر اساسی وارداتی به کشورهای صنعتی عضو گات آنقدر کا هش یافته اند که اکثر اقتصاددانان و بازرگانان چنین احساس می کنند که دیگر تعرفه های مزبور مانع جدی برای واردات نیستند. در حقیقت این موفقیت یکی از عوامل مشکلات «وابستگی متقابل» کنونی [کشورها] بوده است. البته سرنوشت کالاهای اساسی، بویژه محصولات کشاورزی، در این حد امیدوار کننده نمی باشد. همچنین کشورهای در حال توسعه زیادی بودند که تعرفه های گستردۀ یا سایر محدودیتها را بر واردات خود اعمال می کردند، اگرچه در مقایسه با سازمان گات [سابق] شرایط عضویت در سازمان تجارت جهانی اکنون موافع مهمی را در مقابل این عملکردهای کشورهای در

---

109. See Alan Deardorff and Robert M. Stem, An Economic Analysis of the Effects of the Tokyo Round on the United States and Other Industrial Countries, Subcommittee on International Trade, Senate Finance Committee, 96th. Cong., 1st. Sess. 111-IV, 1979, Comm. Print 96-15. See also Robert E. Baldwin, Robert M. Stem, and Henryk Kierzkowski, Evaluating The Effects of Trade Liberalization (Leiden: Sijthoff, 1979).

حال توسعه قرار داده اند و آنها را به همکاری اساسی جهت آزادسازی تجاري ملزم می‌کنند.

جداول تعرفه‌ای مطابق مقررات مندرج در ماده ۲ جزئی از موافقتنامه گات شده بودند. بنابراین تغییرات [در این جداول] در واقع اصلاحات بر ماده مذبور تلقی می‌شدند. با این وجود در رویه و عملکرد گات لازم دانسته نمی‌شد که تغییرات مذبور از طریق «اتفاق آرا» صورت پذیرد. در عوض قبولی هر طرف متعاهدي که جدول تعرفه‌ای آن تحت تأثیر [تغییرات] قرار می‌گرفت به عنوان پیش شرط برای لازم الاجرا شدن آن جداول محسوب می‌گردید.<sup>۱۱۰</sup>

### دور کندي و اقدامات غيرتعرفه‌اي

اگرچه طرفهای متعاهد گات قصد کرده بودند که دور کندي به معضلات مربوط به اقدامات غير تعرفه‌اي (NTM) که بطور فزاینده‌اي مشکل ساز می‌شدند، بپردازد، نتایج این دور از مذاكرات درخصوص

---

110. See Jackson, supra note 2, chapter 10.

اقدامات غیرتعرفه‌ای بسیار ناچیز بود. فقط یک «کد جانبی» یعنی «کد ضد دامپینگ ۱۹۶۷»<sup>۱۱۱</sup> محصول این دور از مذاکرات بود. کد مزبور به دلیل معضلات قانون اساسی و حقوقی دولت ایالات متحده امریکا تاریخچه دشواری داشته و در سال ۱۹۷۹ توسط دو مین «کد ضد دامپینگ» که در دور توکیو تدوین شد، جایگزین گردید.<sup>۱۱۲</sup>

دورکندي پروتکل مجازايي ديگر — که مکمل پروتکل راجع به تعرفه‌ها بود و ليحاوي مسائل غیرتعرفه‌ای بود — را تدوين نمود. ایالات متحده امریکا از یک سیستم ارزیابی حقوق گمرکی کالاهای وارداتی برخوردار بود که برای برخی از کالاهای از شیوه قیمتگذاری [برمبناي] قیمت فروش در امریکا استفاده می‌کرد. مطابق این شیوه کالاهای وارداتی به وسیله مراجعت به قیمت کالاهای رقیب ساخت داخل امریکا قیمتگذاری می‌شدند. این شیوه به وضوح موافقتنامه گات را نقض می‌کرد، اما

---

**۱۱۱.** Agreement on the Implementation of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade [(GATT, 15th. Supp. BED 74) (1968)].

**۱۱۲.** Agreement on the Interpretation of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade [(GATT, BISD 26 Supp. 171) (1980)].

ایالات متحده امریکا درخصوص موضوع به استثنای «حقوق نیاکان» توسل می‌جست و آن را بر برخی از کالاهای خاص - اساساً کفش و نظایر آن و محصولات پتروشیمی<sup>۱۱۳</sup> - اعمال می‌کرد. سایر کشورهای متعاهد گات - که تمایل داشتند از ایالات متحده تعهد بگیرند که این سیستم را تغییر دهد - آماده بودند که درخصوص تعرفه‌های گوناگون و برخی مسائل دیگر، با ایالات متحده وارد مذاکره برای دادن امتیازات متقابل شوند. با توجه به این‌که تغییر در «سیستم قیمت گذاری امریکا» توسط قوه مجریه - بدون ارجاع به کنگره امریکا - قابل توافق نبود و یا امکان اجرایی نداشت، در پایان دور مذاکراتی کندي در ۱۹۶۷، این موضوع و تعهدات متقابل مربوط به آن در پروتکل مجازایی قرارداده شدند، با این هدف که این مسئله مانعی بر سر راه اجرای پروتکل اصلی راجع به تعرفه‌ها ایجاد ننماید. متعاقباً موافقتنامه جانبه راجع به «سیستم

---

113. See Thomas Curtis and John Vastine, *The Kennedy Round and the Future of American Trade* (New York: Praeger, 1971). Chapters 9 and 10; see also Jackson, Davey, and Sykes, *supra* note 2,411.

قیمتگذاری امریکا» جهت تصویب به کنگره امریکا ارائه گردید ولی مورد موافقت قرار نگرفت و در نتیجه پروتکل مذبور از بین رفت. در حقیقت به دلیل کاربرد انواع ترفندها به وسیله کسانی که از حمایت از محصولات داخلی دربرابر واردات خارجی منتفع می‌شدند، پروتکل مورد بحث هرگز در صحن مجلس کنگره یا سنا مورد بحث قرار نگرفت. این تجربه تلخ – که با رفتار کنگره آمریکا نسبت به ایجاد سازمان تجارت بین‌المللی (ITO) و سازمان همکاری تجاری (OTC) شباht داشت<sup>۱۱۴</sup> – یکی از عواملی بود که عدم تمايل و تردید برخی از کشورهای دیگر برای ورود به یک دور مذاکراتی جدید (دور توکیو) در دهه ۱۹۷۰ را موجب گردید.

دور توکیو: موافقتنامه‌های جانبی و گات  
(وضعیت حقوقی موافقتنامه‌هایی که در دور توکیو منعقد شدند)

هفتمین دور مذاکراتی که در فواصل سالهای ۱۹۷۳ تا ۱۹۷۹ صورت پذیرفت تحت

---

114. See supra section 2.

عنوان «دور توکیو» برگزار گردید (البته اصطلاح «مذاکرات چند جانبی تجارتی» یا MTN نیز برای خطاب به این دور استفاده شده است). در این دور اقدامات تعریفهای و غیرتعریفهای برای اولین بار بطور گسترده مورد بررسی قرار گرفتند. به غیر از مذاکرات اولیه جهت تهیه پیشنویس موافقنامه گات، نتایج «مذاکرات چندجانبه تجارتی» [دور توکیو] گسترده‌ترین و از نظر ماهوی مهمترین دستاوردها را در مقایسه با دورهای مذاکراتی قبلی به بار آورد. علاوه بر پروتکلهای مربوط به کاهش تعرفه‌ها، نتایج «مذاکرات چند جانبی تجارتی» مشتمل بود بر نه موافقنامه ویژه و چهار «تفاهم نامه». <sup>۱۱۵</sup> موافقنامه‌ها مربوط به مسائل ذیل بودند:

- I. موافع فنی فرا راه تجارت
- II. خرید دولتی
- III. تفسیر و اجرای مواد ۶، ۱۶، ۲۳ (راجع به یارانه‌ها)

---

**115.** The texts of the agreements and understanding can be found in GATT, BISD 26 Supp. (1980). See also Jackson, Louis, and Matsushita, supra note 2.

IV. ترتیبات راجع به گوشت گا و  
V. ترتیبات راجع به محصولات لبنی  
VI. اجرای ماده ۷ (ارزیابی گمرکی)  
VII. آینین صدور مجوز واردات  
VIII. تجارت هوایی خصوصی  
IX. اجرای ماده ۶ (تکالیف مربوط به  
ضد دامپینگ) و تفاهم نامه‌ها که به  
مسائل ذیل می‌پرداختند:

I. رفتار متفاوت و بهتر، رفتار  
متقابل و مشارکت کاملتر کشورهای در حال  
توسعه

II. بیانیه، درخصوص تدابیر تجاري  
اتخاذ شده به منظور اهداف تراز  
پرداختها

III. اقدامات حفاظتی به منظور اهداف  
توسعه ای

IV. تفاهم درخصوص ابلاغ، مشورت، حل و  
فصل اختلافات و مراقبت یا نظارت

اثرکل~~نامه~~ موافقتنامه‌ها و  
تفاهمنامه‌های فوق گستردہتر نمودن قلمرو

موضوعی سیستم گات بود.<sup>116</sup> البته وضعیت حقوقی این موافقتنامه‌ها و تفاهمنامه همواره روشن نبوده است. موافقتنامه‌های مذبور به صورت معاہدات مستقل تدوین شده بودند و هریک در برگیرنده شروط نهایی مربوط به امضا بودند و غالباً حاوی ترتیبات سازمانی شامل کمیته امضاندگان و مکانیزم حل و فصل اختلاف بودند (اینها همگی در راستای سیاست «تفکیک سازی» که قبلًا بدان اشاره شد، بودند). از نه موافقتنامه فوق هفت موافقتنامه در برگیرنده آن مقدار از تکالیف مشخص بودند که بتوان آنها را «کد» خطاب نمود. دو موافقتنامه دیگر بیشتر یا به ایجاد مکانیزم‌های مشورتی می‌پرداختند یا بیانیه‌های مرتبط با اهداف کلی را اعلام می‌کردند و فقط تعداد اندکی از مقررات موجود تکالیف الزام آور را در بر می‌گرفتند. درخصوص یکی از این موافقتنامه‌ها آنقدر مشکلات وجود داشت که ایالات متحده امریکا و برخی دیگر از

---

116. See Robert Stem, John H. Jackson, and Bernard Hoekman, *An Assessment of the GATT Codes on Non-Tariff Measures* (Brookfield, VT: Gower, 1988). See also Jackson, *supra* note 104.

کشورهای امضاکننده رسمیاً از آن خارج شدند.<sup>۱۱۷</sup>

«تفاهم نامه‌ها» وضعیت مبهم‌تری داشتند. آنها که به عنوان موافقتنامه‌های مستقل امضا نشده بودند، اغلب بیان کننده اهداف و تعهدات کلی بودند و یا (درخصوص شیوه حل و فصل اختلافات) آیین‌هایی را تشریح می‌کردند که قبل از برگزاری این جای بحث دارد. «کشورهای متعاهد» تفاهم‌نامه‌های مذبور را در نوامبر ۱۹۷۹ تصویب کردند.<sup>۱۱۸</sup> تبعات برخی از مقررات این تفاهم نامه‌ها به‌نحوی بیانگر نوعی «معافیت» از سایر تعهدات گات بودند. برخی از مقررات دیگر بیانگر آیین‌هایی بودند که به «تصمیم» مطابق ماده ۲۵ موافقتنامه‌گات شباهت داشتند.<sup>۱۱۹</sup>

---

**۱۱۷.** The United States left the International Dairy Agreement at the end of 1984 after the EC had made sales of subsidized Butter to the Soviet Union (see International Trade Reporter 2 [1985], 12). Austria followed suit in March 1985 (International Trade Reporter, 2 [1985], 429).

**۱۱۸.** GATT, BISD 26 Supp. 201 (1980).

**۱۱۹.** See especially Declaration on Trade Measures Taken for Balance-of-Payments Purposes (GATT, BISD 26 Supp. 205 [1980]) and Decision on Differential and More Favorable Treatment Reciprocity and Fuller Participation of Developing Countries (GATT, BISD 26 Supp. 203 [1980]).

به عنوان معاهدات مستقل «کدهای» فوق فقط کشورهایی که آنها را امضا و تصویب کرده بودند، متعهد میکردند. سؤالات حقوقی بسیاری در مورد رابطه حقوقی این کدها و گات مطرح شده بودند. اولاً از لحاظ نظری طرفهای گات که این موافقنامه‌ها را امضا نمیکردند، ملزم به آنها نمیبودند و هیچ مقررهایی از کدهای مورد بحث به حقوق مبتنی بر گات این دسته از اعضا ی گات لطمه‌ای وارد نمیساخت. با این وجود، از آنجایی که تعهدات گات اعم بود از شرط رفتار ملتهای کاملة الوداد، چنانچه یکی از کدها رفتار تجاري را مقرر میکرد که در مقایسه با آنچه در موافقنامه گات پیش‌بینی شده بود، بهتر بود، چنین رفتاري برای آن دسته از اعضا ی گات که آن کد را امضا نکرده بودند، میتوانست قابلیت اعمال پیدا کند [به عبارت دیگر این دسته از اعضا میتوانستند بر مبنای قاعده شرط ملتهای کاملة الوداد مدعی رفتار ترجیحي مقرر در کدها بشوند بدون اینکه آنها را امضا کرده باشند]. در

نوامبر سال ۱۹۷۹ طرفهای متعاهد [رسماً] توسط یک «تصمیم» چنین موضعی را اتخاذ نمودند.<sup>۱۲۰</sup> در عین حال [لازم به تأکید است] که برخی از کدهای مورد بحث در شمول قاعده شرط ملتهای کاملة الوداد قرار داده نشده بودند.

برخی از کدها عنایتی داشتند که آنها را به گات مربوط می‌ساخت، مانند «موافقتنامه راجع به اجرای ماده ۶» یا موافقتنامه راجع به تفسیر و اجرای مواد متعددی از گات. در این موارد کشورهایی که این کدها را امضا نکرده بودند، ادعا می‌کردند که ملزم به آنها نمی‌باشند. با این وجود، چنانچه این کدها بتوانند به عنوان «رویه» طرفهای متعاهد گات قلمداد شوند، می‌توان آنها را به عنوان گواه تفسیر تکاملی مفاد خود گات تلقی نمود.

بیشتر کدها مکانیزم حل و فصل اختلافات مختص خود داشتند. این موضوع سؤالاتی را در مورد اینکه آیا یک اختلاف خاص باید مطابق آئین رسیدگی عمومی گات

---

120. See Action by the Contracting Parties on the Multilateral Trade Negotiations (GATT, BISD 26 Supp. 201 [1980]).

رسیدگی شود یا مطابق آین خاص مندرج در کدها مطرح کرده بود. سؤال دیگری که مطرح میشد این بود که چنانچه هیأت تشکیل شده برمبناي مکانيزم مختص به کد تفسيري متفاوت از تفسير هیأت تشکیل شده برمبناي موافقنامه گات — از موضوعي مشابه — ارائه دهد، چه اتفاقی خواهد افتاد؟

اميده است که موافقنامه سازمان تجارت جهاني و نتایج حاصله از سياست «مجموعه واحد» ابهامات مطروح در بند قبلی را از بين ببرد. همه «کدها» اکنون بخشی از موافقنامه هاي دور اروگوئه مي باشند، و در ضمایم منشور سازمان تجارت جهاني قرار گرفته اند. به علاوه مکانيزم واحد حل و فصل اختلاف طراحی و به عنوان ضميمه شماره ۲ تحت عنوان «تفاهم نامه راجع به حل و فصل اختلاف» ايجاد شده است. البته ضميمه شماره ۴ حاوي موافقنامه هاي ميان چند طرف است که به کشورهای عضو اجازه ميدهد که به آنها ملحق نشوند، که بيانگر خروج از عقيده «مجموعه واحد» مي باشد. درخصوص

چهار موافقتنامه‌ای که در ضمیمه شماره ۴ گنجانده شده‌اند یا موافقتنامه‌هایی که ممکن است در آینده به آنها اضافه گردند، برخی از مسائلی که در بالا مطرح گردید ممکن است مجدداً موضوعیت پیدا کنند. به علاوه رویه‌های مبتنی بر کدهای دور توکیو و تفاهم نامه‌هایی که در پایان دور توکیو منعقد گردید همگی بخشی از «راهنمایی‌ها و ارشاداتی» هستند که در بند ۱ ماده ۱۶ منشور سازمان تجارت جهانی به آنها اشاره شده است. برخی از تفاهم نامه‌ها نیز ممکن است به عنوان تصمیمات یا معافیتهاي «لازم الاجرا» توسط ارجاعات ضمیمه ۱—الف وارد نظام سازمان تجارت جهانی شده باشند.